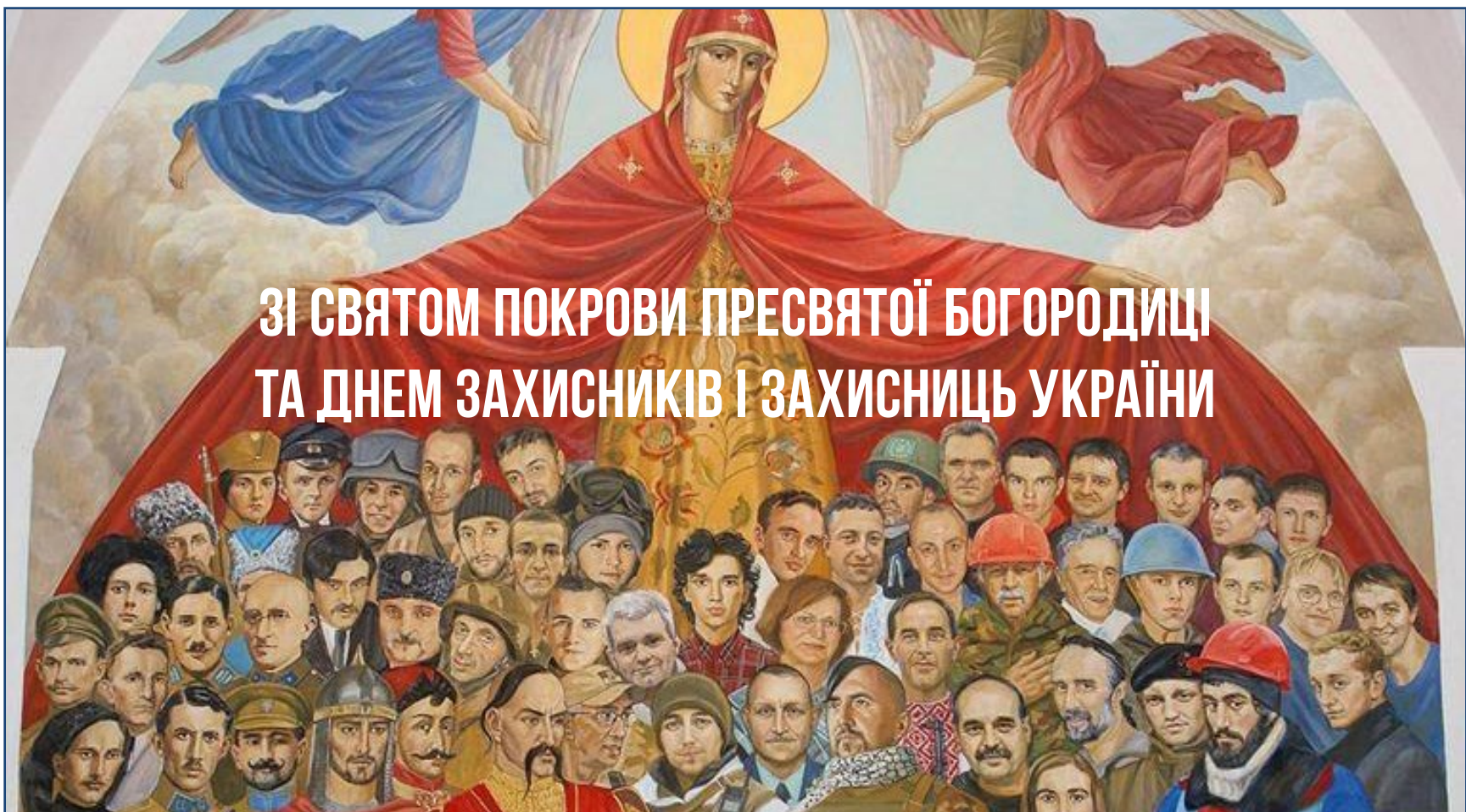




ЗІ СВЯТОМ ПОКРОВИ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ ТА ДНЕМ ЗАХИСНИКІВ І ЗАХИСНИЦЬ УКРАЇНИ

СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ГАЗЕТИ «ГРОМАДА»

Віталій Портников | НОТАТКИ ЗА ВЕРЕСЕНЬ

ЗМІНА РИТОРИКИ ТРАМПА



Віталій Портников – український журналіст, телеведучий, політик, громадський та культурний діяч

Головною подією вересня можна вважати різку зміну риторики американського президента щодо російсько-української війни. Якщо ще кілька місяців тому під час зустрічі з українським президентом Володимиром Зеленським Дональд Трамп переконував його, що «у вас немає карт», то тепер, під час переговорів у кулуарах сесії Генеральної Асамблеї ООН, американський президент почав говорити про те, що Україна має шанс навіть повернути собі оку-

стор.11

СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ГАЗЕТИ «ГРОМАДА»

Олесь Доній

ПАМ'ЯТІ АНДРІЯ ПАРУБІЯ



Олесь Доній – український журналіст, телеведучий, політик, громадський та культурний діяч

Ім'я Андрія Парубія назавжди викарбуване в новітній історії України. Для одних він залишиться організатором радикальних рухів, для інших – комендантом Майдану. Хтось пам'ятає його за акціями мовного спротиву, для когось найбільшим внеском став закон про українську мову, ухвалений у час його головування у Верховній Раді.

Та за всіма цими епізодами стоїть цілісна й цілеспрямована постать.

стор.15

СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ГАЗЕТИ «ГРОМАДА»

о. Роман Бобесюк | ДУХОВНА СКАРБНИЧКА

СВЯТО ПОКРОВУ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ



о. ліц. Роман Бобесюк – священник Української Греко-Католицької Церкви у храмі Св. Володимира (Санта-Клара)

Величаємо тя, Пресвята Діво, Мати Христа Бога нашого, і славимо всеславний покров твій (Величання з XVI століття)

Уявімо собі матір, яка ніжно тримає у своїх руках дитину. Вона оберігає її від небезпеки, підказує, допомагає зробити перші кроки, піднімає після падіння. Такою любля-

чою є Пресвята Богородиця для нашого народу. День Покрову – це день, коли ми, як діти, можемо відчувати її небесну турботу, підтримку і захист. Це свято про довіру, любов і вірність, які, як у родині, створюють безпечний і сильний духовний дім.

Історія встановлення празника Покрову

Поміж Богородичними празниками нашого церковного року особливу увагу привертає Покров Пресвятої Богородиці, який наша Церква відзначає 1 жовтня. В цей день українці також святкують День Українського козацтва та День захисника України.

Кульб Божої Матері як Покровительки нашого народу тягнеться золотом ниткою від княжих часів аж до сьогодні. Причина такої любові

стор.13

СВЯТКУВАННЯ ДНЯ ВІДНОВЛЕННЯ 34-ї РІЧНИЦІ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ НА STORY WINERY

стор.2

НАДІЯ БАНЧИК | УКРАЇНА У ЗАЧАРОВАНОМУ КОЛІ: США, РФ, КИТАЙ... ДАЛІ – ВСЮДИ?

стор.3



СВЯТКУВАННЯ ДНЯ ВІДНОВЛЕННЯ 34-Ї РІЧНИЦІ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ НА STORY WINERY



Дорогі друзі!

30 серпня у Північній Каліфорнії ми разом відзначили 34-ту річницю відновлення Незалежності України. Святкування відбулося серед мальовничих пагорбів і виноградників у Story Winery на благодійному концерті. Благодійний вечір ГОЛОС СВОБОДИ до Дня Незалежності України організованому неприбутковою організацією «Громада» та командою волонтерів із Сакраменто.

Захід розпочався молитвою отця Мирослава, настоятеля української православної церкви м. Сакраменто. Хор української православної церкви м. Сакраменто виконав молитву «Боже великий єдиний».

Пролунав гімн США та України, а пам'ять усіх полеглих у цій війні було вшановано хвилиною мовчання.

Ведуча вечора Оксана Грицюк предствила кожного із наших талановитих артистів.

Цього вечора гості насолодилися: класичним та народним співом від Івонни Таратули-Філіпенко, Олександри Забашти та Анички; поезією Івонни Андрейків; виступами талановитих скрипалів Софії Вікторії та Максима Велігана; авторським віршем Вікторії Смик; піснею Марічки Омельчук «Україна».

Родзинкою стали виступи гуртів «Паляниця» та «Нові Ночі», які вперше виступали на цих теренах і підкорили серця глядачів!

Вечір прикрасив благодійний аукціон із цінними лотами, які надали: пані Оля Герасименко, вихованці світлиці ім. Андрея Шептицького (м.

Стрий, о. Андрій Циб, Антон Дем'ячук, пані Олена Прендель, Ігор Бутковський, майстер-коваль Олександр Дудка (сmt. Богородчани, Україна).

Гості також мали нагоду скуштувати українські та грузинські страви й відчутти смак справжнього грузинського вина.

Ми безмежно вдячні всім волонтерам, які вклали душу в цей вечір. Особлива подяка за смачну українську їжу та допомогу в організації вечора: Наталі Кохані, Олександрі Стойковичу, Олександрі Забашті, Олі Герасименко, Наталії Полк, Тетяні Крива, Петрові та Ірині Ярмолам, Уляні Бобко-Синечин, Наталії Балитській, Олені Соляр, Олександрі Балз, Юлії Реєс та Юлії Калкінс.

За звукове оформлення вечора на

високому рівні – щира подяка Андрієві Шегері та PodiYaSound.

Велика подяка власникам Story Winery Девіду та Джо Дедіашвілі, за теплий прийом, смачні страви, вино та підтримку України у цей важкий час. Ви – справжні наші брати з великим серцем!

Завдяки спільним зусиллям, присутнім гостям та активним учасникам аукціону нам вдалося акумулювати \$10,185. Витрати на організацію вечора склали \$2,240.60, а чистий результат фандрейзингу – **\$7,944.40**. Це наш великий спільний успіх!

ДЯКУЄМО кожному, хто долучився! Разом ми творимо добрі справи, разом наближаємо Перемогу!

До нових зустрічей!

УКРАЇНА У ЗАЧАРОВАНОМУ КОЛІ: США, РФ, КИТАЙ... ДАЛІ – ВСЮДИ?

Надія Банчик – журналістка та політична оглядачка в американських виданнях, яка висвітлювала злочини путінської Росії від знищення Чеченської Республіки Ічкерія до сучасного нападу на Україну. У 1998 у рідному Львові разом з мамою, кандидаткою філол. наук Іриною Квітко, була співзасновницею першої в тодішньому СРСР єврейської газети «Шофар»

Зустріч на Алясці, саміт у Китаї, російські дрони у Польщі... Тим часом, США під керівництвом 47-го президента послідовно самоліквідує свою демократичну систему, ще донедавна – зразок для багатьох країн. Виникає зачароване коло, а Україна опиняється у його центрі.

Два вбивства як знаки нової епохи

Поруч із зазначеними знаковими політичними подіями, нинішню епоху характеризують два гучні вбивства у США, що сталися майже одне за одним. Наприкінці серпня – на початку вересня ЗМІ вибухнули повідомленням про страшну загибель біженки з України Ірини Заруцької. 23-річна Ірина, жителька м. Шарлотта, штат Північна Кароліна, поверталася додому після звичайного трудового дня у трамваї. У напівпорожньому о тій пізній порі вагоні вона сіла на сидіння перед чорношкірим молодиком. Зненацька він встромив їй у шию перочинного ножа. Жінка померла майже одразу.

Точна дата її загибелі невідома, бо «вибух» ЗМІ стався лише через приблизно 3 тижні після цієї трагедії, коли виявилася особа молодика і деякі політичні сили побачили тут «зручний» для себе політичний підтекст. Вбивця Ірини – маніяк, рецидивіст та ще й із діагнозом шизофренії; у його «послужному списку» – збройні пограбування та інші тяжкі карні злочини, за які, здавалося б, з

ув'язнення не випускають. ЗМІ вхопилися саме за це: чому американське судочинство таке поблажливе до таких людей? Чому психічно хворі, небезпечні для суспільства, не отримують відповідного лікування і перебувають на волі? Сам президент Дональд Трамп ніби скористався з сумної нагоди і висловив співчуття близьким Ірини.

А 10 вересня нове гучне вбивство повністю перекрило повідомлення та дискусії з приводу вбивства Ірини Заруцької. У штаті Юта, в університеті, серед білого дня був холоднокровно застрелений Чарлі Кірк – молодий активіст трампістського руху, близький друг віцепрезидента Дж. Д. Венса. По гарячих слідах, не дочекавшись навіть спіймання вбивці, Трамп виголосив промову, у якій одразу «вказав», де шукати слід: це все – вчинки «лівих радикалів». «Ми доберемося до кожного, хто був причетний до вбивства Кірка та до інших актів насильства!» – виголосив президент США.

Стівен Міллер, заступник голови адміністрації Білого дому, [заявив](#): «Останнє послання, яке Чарлі Кірк дав мені перед тим, як приєднатися до свого творця на небесах, полягало в тому, що він сказав, що ми повинні ліквідувати та протистояти ліворадикальній організації в цій країні, які розпалюють насильство. Це було останнє послання, яке він мені надіслав... ми збираємося це зробити за будь-якої ціни» (цю цитату передрукували декілька видань, від консервативного Washington Examiner до більш центристського Newsweek, посилаючись на розмову Міллера з ведучим Fox News).

Директор ФБР Кеш Пател заявив, що буде «розслідувати та допитувати» всіх, кого запідозрять у причетності до вбивства.

Ці заяви високопосадовців можуть означати лише одне: вбивство Кірка стане сигналом до початку репресій проти всіх, на кого вкажуть як на «лівих радикалів». Трамп зараховував до них, зокрема, суддів, які стримували його накази щодо імігрантів, звільнення державних службовців, мит тощо. Дещо схоже на еру Маккарті?

Через 33 години – стільки тривав розшук ймовірного вбивці – виявилось, що підозрюваний, Тейлор Робінсон, – з консервативної родини, сам є прихильником Трампа. Щоправда, він, як зазначають ЗМІ та прокурор, який 14 вересня офіційно висунув Робінсону обвинувачення, мав «романтичні стосунки» з дівчиною-трансгендером. Виявилось також, що Кірк у свій останній день вів бесіду із студентами університету і сказав зокрема, що трансгендери є злочинцями. Взагалі, Робінсон зазначив, що Кірк «сіяв надто багато ненависті».

Ці два вбивства стали ніби знаками американського сьогодення. З одного боку, поблажливості до справжніх злочинців та дійсно браку дієвої системи допомоги і лікування психічно хворих, які опиняються сам на сам із своїми хворобливими фантазіями. З другого боку, агресія проти всіх і кожного, хто чимось не схожий. Ненависть між расами (можливо, Ірину вбили лише за те, що вона, біла, посміла сісти перед чорношкірим?), різними політичними силами, ненависть до імігрантів (насправді, у США всі, крім аборигенів, колись були імігрантами, просто про це забули)...

На тлі цих трагедій багато блогерів згадали трагічні дні після жаклих терактів 11 вересня 2001 р. Тоді американці згуртувалися як ніколи тісно, навіть випадів проти мусульман було напричуд мало. Президент Буш доклав відчайдушних зусиль до такого згуртування. Пам'ятаю багаточисленні зустрічі, збори, дискусії у церквах, мечетях, синагогах; напрочуд часті зустрічі між представниками різних релігій; спільні заходи тощо – все було спрямовано на згуртування суспільства.

Зараз президент Трамп навіть не намагається працювати задля згуртування суспільства. Навпаки, він та його офіційні особи роздмухують ненависть – до імігрантів, «лівих», до яких зараховуються всі політичні опоненти – а з правого флангу політичного спектру Трамп не тільки не бачить агресивності та руйнівних настроїв, але й наголошує, мовляв, саме вони є справжніми патріотами

ми! (Згадаймо: першим кроком його другої каденції було масове помилування учасників заворушень 6 січня 2021 року. Тепер Конгрес переглядатиме всі свої ж рішення стосовно тих подій!).

Насправді, нагнітання агресивності та ненависті всередині США надходить з обох крайніх боків політичного спектру, щоглибше розриваючи суспільство зсередини. Про це свідчать соціопитування. Щоправда, вбивство Кірка, здається, трохи отверезило суспільство.

Так, у квітні «Інститут дослідження мережевого розповсюдження» (Network Contagion Research Institute) разом з Університетом Ратгерса виявили, що 55% респондентів, які ідентифікували себе як лівоцентристів, сказали, що вбивство президента Трампа було б принаймні певною мірою виправданим. 48% сказали те саме про Ілона Маска, а 40% респондентів, включаючи 59,6% лівоцентристів, сказали, що знищення дилерського центру Tesla на знак протесту було принаймні певною мірою прийнятним», – зазначає Джонатан Дрегер, [RealClearPolling](#).

А в опитуванні, проведеному по гарячих слідах вбивства Кірка, 10 вересня, вважають політичне насильство прийнятним «14% демократів, 13% незалежних і лише 6% республіканців. З іншого боку, 81% республіканців заявили, що насильство ніколи не виправдовується, порівняно з 72% демократів і 65% незалежних», – зазначає Дрегер.

Тих, хто виправдовує політичне насильство, в американському суспільстві – від 10 до 40 відсотків, підсумовує Дрегер.

Після вбивства Кірка губернатор Юти, а також експрезидент Джо Байден та губернатор Каліфорнії Гевін Ньюсом висловили співчуття його родині та закликали знизити градус протистояння. Проте, чи почує американське суспільство голоси поміркованих та відповідальних в атмосфері нинішнього Білого дому?

Послідовно, поступово – убик від демократії

стор.9



Gabriel Travel

Туди, де співає душа!
У НАС ДЕШЕВШЕ!

Авіаквитки та відпочинок:
Варшава, Кишинів, та ін. міста

SALE SALE SALE
Відпочинок в Мексиці і на Карибах

(916) 348-3400

НОВИНИ УКРАЇНИ

Загальні бойові втрати противника



За даними Генштабу, загальні бойові втрати противника з 24 лютого 2022 року по 30 жовтня 2025 року орієнтовно становлять:

- особовий склад – близько 1,110,560 осіб ліквідовано,
- танки – 11,222 од.,
- ББМ – 23,212 од.,
- артилерійські системи – 33,311 од.,
- РСЗВ – 1,505 од.,
- засоби ППО – 1,224 од.,
- літаки – 427 од.,
- гелікоптери – 346 од.,
- БПЛА оперативно-тактичного рівня – 65,303 од.,
- крилаті ракети – 3,790 од.,
- кораблі і катери – 28 од.,
- підводні човни – 1 од.,
- автомобільна техніка та автоцистерни – 63,241 од.,
- спеціальна техніка – 3,979 од.

Допомога Україні



ЄС

Європейська комісія виділяє додаткові 40 мільйонів євро гуманітарної допомоги для підтримки українців у зимовий період. Про це повідомила пресслужба Єврокомісії.

Як зазначається у заяві, партнери ЄС з гуманітарної допомоги нададуть матеріали для укриттів, відновлять пошкоджені будинки та центри для переселенців, покращать доступ до води, санітарії та опалення. Фінансування передбачає грошову допомогу, тверде паливо, обігрівачі, утеплення та екстрені пункти обігріву. Особлива увага буде приділена найбільш уразливим групам населення: людям похилого віку, дітям, особам з інвалідністю та переселеним сім'ям, що проживають у колективних центрах.

У відомстві також повідомили, що ЄС уже передав понад 156 тисяч тонн гуманітарних вантажів через Механізм цивільного захисту, включаючи енергетичне обладнання: 9 342 генератори, 6 917 трансформаторів та мільйони енергоощадних LED-ламп.

США

Частина американського військового обладнання, яке було закуплене для ЗСУ за програмою НАТО, вже

доставлено в Україну.

Вміст партії не розкривається. При цьому джерело вказало, що більше пакетів військової допомоги Україні «вже в дорозі».

Також відомо, що в рамках програми PURL профінансовано вже чотири пакети підтримки ЗСУ.

Напередодні президент Володимир Зеленський повідомив, що перші два пакети військової допомоги від США, які були профінансовані за програмою НАТО, включатимуть, серед іншого, ракети для західних систем озброєнь.

Конгрес США ухвалив законопроект про оборонний бюджет на 2026 фінансовий рік обсягом 892,6 млрд доларів. З них оборонний законопроект передбачає виділення 400 млн доларів на програму Пентагону з підтримки безпеки України.

Німеччина

Уряд Німеччини має намір надавати Україні по дев'ять мільярдів євро фінансової допомоги щорічно протягом кількох найближчих років. Про це повідомив віцеканцлер та міністр фінансів ФРН Ларс Клінгбайль у рамках свого візиту до Києва.

Він зазначив, що рішення вже погоджено федеральним урядом Німеччини.

«Ми зобов'язуємося підтримувати Україну в найближчі роки, витрачаючи 9 мільярдів євро щорічно», – сказав Клінгбайль.

У червні глава Міноборони Німеччини Борис Пісторіус заявляв, що гарантована підтримка України з боку Німеччини цього року сягне 7 млрд євро. Ще 1,9 млрд євро чекають на затвердження в Бундестазі.

Раніше повідомлялося, що Німеччина окремо спрямує 500 млн доларів на закупівлю американського озброєння для України.

Британія

Велика Британія оголосила про виділення 142 мільйонів фунтів стерлінгів допомоги Україні для зміцнення енергетичної інфраструктури та підтримки вразливих громад перед зимовим періодом. Про це йдеться у повідомленні МЗС Британії.

Виділені кошти допоможуть українцям підготуватися до складного зимового періоду:

- 100 млн фунтів підуть на гуманітарну допомогу для цивільного населення у зонах фронту, захист найбільш вразливих громадян, відновлення критично важливих систем водопостачання та опалення, а також підтримку робочих місць і життєздатності місцевих громад.

-42 млн фунтів будуть спрямовані на ремонт електричних мереж та захист газової та енергетичної інфраструктури напередодні зимового періоду.

Напередодні Велика Британія та Україна уклали історичну угоду про обмін технологіями для спільної розробки та виробництва передового військового обладнання, зокрема дронів-перехоплювачів.

Також раніше повідомлялось, що уряд Великої Британії має намір профінансувати виробництво далекобійних дронів для України. Їх збиратимуть на території Сполученого Королівства.

Міністр оборони Великої Британії Джон Гілі під час візиту до Києва 3 вересня повідомляв, що завдяки коштам, отриманим із заморожених російських активів, вже профінансовано понад 1 млрд фунтів стерлінгів військової підтримки для України.

Данія

Данія надала Україні найбільшу допомогу у відсотках до власного ВВП із усіх країн-партнерів. Про це повідомив міністр закордонних справ Андрій Сибіга на брифінгу з главою датського МЗС Ларсом Люкке Расмуссеном у Києві.

«Данія – перша у світі за обсягом наданої Україні допомоги пропорційно до власного валового внутрішнього продукту – 2,9%. До того ж, 9 млрд із майже десяти – це саме військова допомога», – наголосив Сибіга.

Данія у 2025-2028 роках виділить 375 мільйонів доларів на відновлення України за програмою Ukraine Transition Program.

Нова програма спрямована на:

- відновлення критичної інфраструктури,
- гуманітарну допомогу,
- підтримку ветеранів і внутрішньо переміщених осіб,
- розвиток бізнесу,
- зелений перехід в енергетиці та транспорті,
- продовження реформ.

Міністр також зазначив, що незабаром українська зброя вироблятиметься на території Данії.

Також повідомлялося, що Україна та Данія розробляють перехоплювач дронів зі штучним інтелектом.

Швеція

Уряд Швеції виділив новий пакет військової допомоги Україні вартістю 836 мільйонів доларів. Він включає, серед іншого, самохідні установи Archer. Про це повідомив міністр оборони країни Пол Йонсон.

Швеція закупить для України системи Archer та 155-мм боеприпаси на суму 327 мільйонів доларів.

Крім того, ЗСУ отримають мобільні берегові радіолокаційні системи, а також нові судна забезпечення морської піхоти з гранатометами та безпілотними системами загальною вартістю 190 млн доларів.

«Шведські збройні сили також пожертвують обладнання на суму 12,7 млн доларів США. Воно включає 500 мотоциклів та допоміжне обладнання, таке як вантажівки та тягачі», – написав Йонсон.

Крім того, Швеція передасть радіолокаційні датчики та системи управління для зенітних комплексів Tridon Mk 2 та програмовані 40-мм зенітні боеприпаси.

«Також передбачені додаткові секретні системи та проекти, але їх презентації доведеться відкласти до моменту застосування на полі бою. Надалі російська армія може чекати на шведсько-українські сюрпризи», – резюмував міністр.

Литва

Литва відкриває у Києві офіс Центральної агенції з управління проектами з відбудови України.

Новий офіс координуватиме всі литовські проекти щодо відбудови України, зокрема в рамках коаліції «Укриттів цивільного захисту», до якої Литва нещодавно приєдналася.

У серпні цього року Україна та Литва підписали угоду про спільне виробництво оборонної продукції.

Латвія

Збройні сили України отримали нову партію бронетранспортерів латвійського виробництва «Patria» 6х6.

Про це повідомляється на сайті Міністерства оборони Латвії.

За інформацією відомства, Латвія

разом із машинами передала й додаткове обладнання для українських військових.

Міністр оборони країни Андріс Спрудс наголосив, що Латвія продовжує підтримувати Україну у боротьбі за незалежність і робитиме це стільки, скільки буде потрібно.

Водночас у межах міжурядової програми Фінляндії, Латвії, Швеції та Німеччини 30 серпня 2021 року було підписано спільну угоду про закупівлю бронетехніки Patria 6х6. Вона передбачає замовлення понад 200 одиниць.

У липні Україна отримала першу партію важкої бронетехніки Patria, яку Латвія надала в межах нового пакету допомоги.

Естонія

Естонія продовжить надавати Україні військову допомогу щонайменше на рівні 0,25% ВВП або понад 100 мільйонів євро. Про це заявив міністр оборони Естонії Ханно Певкур.

Відомо, що переважну частину допомоги спрямують через продукцію естонських підприємств.

«Естонія продовжить рішуче підтримувати Україну в агресивній війні росії. І наступного року ми дотримуватимемося принципу, що 0,25% нашого ВВП піде на допомогу Україні. Ми виходимо з військових потреб України, і наступного року естонські підприємства оборонної промисловості також відіграватимуть важливу роль», – розповів міністр

Крім цього, Естонія продовжить навчання українців та підтримку IT-рішень у сфері оборони.

На початку вересня стало відомо, що Естонія долучиться до закупівлі американського озброєння для України.

Ірландія

Уряд Ірландії передав Україні новий пакет допомоги. До нього увійшли автотехніка та роботи для розмінування.

Про це повідомив міністр закордонних справ та торгівлі, міністр оборони країни Саймон Гарріс.

«Сьогодні ми доставили 34 машини та три роботи для розмінування, щоб підтримати оборонні та гуманітарні потреби України», – написав він.

Гарріс запевнив, що Ірландія продовжить надавати «практичну та нелетальну» допомогу Україні стільки, скільки буде потрібно.

Японія

Україна та Міжнародний банк реконструкції та розвитку уклали угоду про позику у 246,5 мільйонів доларів за програмою SURGE «Підтримка відбудови шляхом розумного фінансування управління». Гроші залучать з фонду, що підтримується урядом Японії.

Мета проекту – підтримати зусилля уряду України, спрямовані на створення системи управління інвестиціями в умовах післявоєнного відновлення та відбудови.

Відтак до кінця 2025 року до держбюджету буде залучено 229,7 млн доларів. Зокрема, 16,8 млн доларів спрямують на капіталізацію відсотків з метою зниження вартості обслуговування кредитних зобов'язань України.

Проект SURGE реалізується в Україні з 2024 року.

На початку червня Україна та Японське агентство міжнародного співробітництва (JICA) підписали угоду, необхідну для отримання 3 мільярдів доларів у межах ініціативи ERA. Кошти надходять із доходів, отриманих від заморожених російських активів.

У травні Кабінет міністрів затвердив угоду з Японією, яка дозволить отримати близько 3 млрд доларів в рамках ініціативи Extraordinary Revenue Acceleration (ERA).

Єврокомісія затвердила 19-й пакет санкцій проти росії

Європейська комісія у п'ятницю ухвалила новий 19-й пакет санкцій проти росії. Про це повідомила головна речниця Єврокомісії Паула Пінью.

Відомо, що пакет санкцій спря-



мований проти російської економіки та військової машини у відповідь на повномасштабну агресію проти України.

МАГАТЕ ухвалило резолюцію з вимогою негайної деокупації Запорізької АЕС



69-а Генеральна конференція Міжнародного агентства з атомної енергії (МАГАТЕ) підтримала резолюцію, яка закликає росію негайно вивести свої війська із Запорізької атомної електростанції та повернути її під повний контроль української влади.

Документ, ініційований Україною та її міжнародними партнерами, схвалили 62 держави-члени. У резолюції також міститься вимога демілітаризувати територію станції та вивести з неї весь неуповноважений військовий та інший персонал.

У документі також згадуються російські обстріли Чорнобильської зони та пошкодження Нового безпечного конфайнмента, що створює додаткові ризики для ядерної безпеки у світі.

Як відомо, Запорізька атомна електростанція, найбільша в Європі, перебуває під окупацією з 4 березня 2022 року.

Напередодні у МАГАТЕ повідомляли, що безпекова ситуація на окупованій Запорізькій АЕС залишається нестабільною. Внаслідок російського повномасштабного вторгнення в Україну та окупації ЗАЕС на станції було порушено майже всі стовпи ядерної безпеки.

Зеленський затвердив ратифікацію угоди про 100-річне партнерство з Великою Британією



18 вересня, президент Володимир Зеленський підписав закон про ратифікацію угоди про сторічне партнерство з Великою Британією, подякувавши королю Сполученого Королівства Чарльзу III за підтримку.

«Наш союз подвоює нашу силу. Саме тому для мене велика честь і привілей підписати закон про ратифікацію Угоди про сторічне партнерство між Україною та Сполученим Королівством. Учора Верховна Рада переважною більшістю голосів підтримала цей історичний договір, і сьогодні я повертаю його до парламенту з підписом», – написав Зеленський.

Президент також висловив вдячність королю Сполученого Королівства Чарльзу III за незмінну підтримку

ку України.

«У час, коли тиранія знову загрожує Європі, ми всі маємо триматися сильних позицій, і Велика Британія продовжує бути лідером у захисті свободи в багатьох вимірах. Разом ми багато досягли, і за підтримки волелюбних народів – Сполученого Королівства, наших європейських партнерів і США – ми продовжуємо боронити цінності й захищати життя. Ми єдині в зусиллях зробити так, щоб дипломатія запрацювала та щоб забезпечити тривалий мир на Європейському континенті», – заявив він.

Нещодавно стало відомо, що Велика Британія продовжить програму підготовки українських військових щонайменше до кінця 2026 року.

Також напередодні Велика Британія та Україна уклали історичну угоду про обмін технологіями для спільної розробки та виробництва передового військового обладнання, зокрема дронів-перехоплювачів.

Україна та Польща підписали меморандум про створення спільної робочої групи з безпілотних систем



Україна та Польща створюють Спільну робочу групу з безпілотних авіаційних систем. Також Варшава та Київ готуються підписати угоду про співпрацю у сфері безпілотних технологій.

Як зазначається, центральним елементом цієї робочої групи будуть програми спільного навчання. Також група буде:

- сприяти обміну оперативними знаннями та досвідом у сфері БПЛА;
- розробляти та тестувати методи застосування та протидії безпілотникам, інтегрувати інноваційні технології;
- зміцнювати взаємосумісність між Збройними силами України та Польщі та забезпечувати сумісність зі стандартами НАТО.

Згідно зі словами польського міністра, документ передбачатиме розвиток спільних ініціатив та підготовку військових кадрів із використанням українського досвіду застосування дронів на полі бою.

10 вересня, коли росія знову атакувала Україну ракетами та дронами, російські БПЛА порушили повітряний простір Польщі. Після цього НАТО активувало статтю 4.

Польські правоохоронці виявили рештки 17 російських безпілотників.

12 вересня у Польщі стартувала операція «Східний вартовий», яка стала відповіддю країн НАТО на вторгнення російських безпілотників у повітряний простір країни. Її розпочали для зміцнення оборони східного флангу Альянсу.

Угода про надра: США зробили перший внесок в Інвестиційний фонд відбудови



Міжнародна фінансова корпорація розвитку США (DFC) зробила інвестиційне зобов'язання у розмірі

рі 75 млн доларів в Інвестиційний фонд відновлення, передбачений угодою про надра. Про це повідомила прем'єр-міністерка Юлія Свириденко.

За її словами, Україна має намір подвоїти цей внесок та сформувати стартові позиції Інвестиційного фонду відновлення у розмірі 150 млн доларів.

«Це ще один важливий крок у процесі запуску повноцінної роботи Фонду, і відсьогодні можемо заявити: операційна робота стартувала. Першими у фокусі – проекти в енергетиці, інфраструктурі та сфері критичних мінералів. Маємо на меті реалізувати 3 проекти до кінця 2026 року», – написала прем'єрка.

Вона також висловила думку, що такий стартовий капітал демонструє, що американські інвестиції «можуть стати надійною гарантією безпеки як для України, так і для американського бізнесу в нашій країні».

Британія оголосила про нові санкції проти тіньового флоту росії



Уряд Великої Британії запровадив нові санкції проти тіньового флоту рф, який перевозить російську нафту. Про це повідомила пресслужба британського уряду у п'ятницю, 12 вересня.

«Велика Британія запровадила 100 нових санкцій, щоб скоротити джерела доходів та військових постачань путіна. Заходи вжито на тлі безрозсудних російських авіаударів, які порушили повітряний простір НАТО в Польщі та пошкодили будівлю Кабінету міністрів у Києві», – йдеться у повідомленні.

Санкції, зокрема, спрямовані проти тіньового флоту, що перевозить російську нафту, та ключових постачальників військових компонентів.

Під нові санкції потрапили ще 70 кораблів тіньового флоту рф, а також 30 компаній та осіб, які підтримують військову машину Кремля, поставляючи ключове обладнання, у тому числі електроніку, хімікати та вибухівку, що використовуються для виробництва ракет та інших систем озброєння.

Україна частково відкріє експорт зброї



Володимир Зеленський заявив, що Україна запровадить керований експорт тих видів зброї, якої вироблено в достатній кількості.

«Під час війни ніхто ризикувати не хоче, але нам потрібні гроші на виробництво певних дуже потрібних видів зброї, як дрони для фронту. Тому, я думаю, так: десять за 10 днів у нас буде концепт щодо експорту», – заявив Зеленський.

У ЗСУ розповіли, скільки військових постраждало через використання росіянами хімічної зброї



З початку повномасштабного вторгнення рф через хімічні атаки ворога постраждали щонайменше три тисячі військовослужбовців Сил оборони. Про це повідомив начальник відділу цивільного захисту управління РХБ захисту командування сил підтримки ЗСУ Артем Власюк.

За його словами, загалом військовослужбовці ЗСУ зафіксували на фронті близько 11 тисяч випадків застосування росіянами небезпечних хімічних речовин.

Він додав, що ворог використовує, зокрема, сльозогінні гранати, а також саморобні вибухові пристрої, споряджені небезпечними речовинами.

3 окупації вдалося повернути ще українських дітей



В рамках ініціативи Bring Kids Back UA вдалося врятувати ще 16 українських дітей, яких росія утримувала на тимчасово окупованих територіях.

Серед них – 15-річна дівчина, яка разом із тіткою зуміла вирватися з окупації після того, як її батьків та старшого брата за сфабрикованими звинуваченнями відправили до колонії на багаторічні терміни.

Ще дві сестри – 14 і 7 років – залишилися без дому та речей після пожежі, яка знищила їхнє житло.

Інша 15-річна дівчинка понад три роки жила у постійному страху разом із батьками, майже не виходячи з дому, побоюючись візиту окупантів. Також серед врятованих – 10-річний хлопчик, якого окупаційні служби опіки намагалися відібрати у рідних.

Також, 15 вересня стало відомо, що до України з окупації також повернулися 16 неповнолітніх. За даними Офісу президента, Україні вдалося повернути додому вже півтори тисячі дітей, яких утримували на тимчасово окупованих територіях чи які були незаконно депортовані росією.

В Україну повернули тіла ще тисячі загиблих захисників



18 вересня, в межах стамбульських домовленостей в Україну повернули тіла ще тисячі загиблих українських захисників. Про це повідомляє Координаційний штаб з питань поводження з військовополоненими.

Також повідомляється, що репатріаційні заходи відбулися за сприяння Міжнародного Комітету Червоного Хреста.

Минулий обмін тілами загиблих відбувся 19 серпня. Тоді в Україну повернули тіла ще 1000 загиблих. Серед репатрійованих – п'ять тіл українських військовослужбовців, які загинули в полоні.



UNWLA
UKRAINIAN NATIONAL
WOMEN'S LEAGUE OF AMERICA

OCT 19, 2025; 1:30PM
BOHEMIAN NATIONAL HALL
321 EAST 73 STREET,
NEW YORK, NY 10021



VISIT
[UNWLA.ORG](https://unwla.org)
OR SCAN QR
CODE FOR
TICKETS

**CENTENNIAL
CELEBRATION**



JOIN US IN CELEBRATING 100 YEARS OF UNWLA — A CENTURY OF
SISTERHOOD UNITED FOR UKRAINE.

EXPERIENCE A LEGACY IN MOTION

LEGACY IN MOTION IS A POWERFUL MULTIMEDIA PERFORMANCE OF
RESILIENCE, HISTORY, AND HOPE THAT HONORS UNWLA'S ENDURING
COMMITMENT TO PRESERVING THE PAST AND BUILDING THE FUTURE.
THE CELEBRATION CONTINUES WITH THE CENTENNIAL RECEPTION — AN
ELEGANT EVENING OF CURATED CUISINE, FINE BEVERAGES, AND
SPIRITED CONVERSATION.

*Proceeds will benefit the UNWLA's humanitarian programs supporting the Ukrainian people.
UNWLA is a 501 (c)(3). ein: 23-640-4061 203 2nd Avenue, New York, NY 10003
For ticket-related questions, please contact +1(908)-759-1771*

**«CHARTER UKRAINE»
– З'ЯВИЛАСЯ
ПЛАТФОРМА
З УСІЄЮ
ІНФОРМАЦІЄЮ ПРО
УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ
В ІНОЗЕМНИХ
ПЕРЕКЛАДАХ**

В Україні створили цифрову платформу «[Chapter Ukraine](#)», що надає повну інформацію про українські книжки, доступні у перекладі іноземними мовами. Проект створили медіа «[Craft](#)» і «[Читомо](#)» у партнерстві зі Snig.digital, Kavi.Agency, PEN Ukraine та Українським інститутом книги.

Наразі доступні списки книжок [англійською](#), [німецькою](#) та [іспанською](#) мовами.

Сервіс пропонує ретельно опрацьовані добірки перекладів, кожену

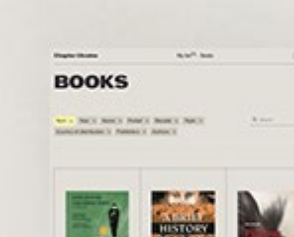
з яких розробили експерти з урахуванням таких критеріїв:

- переклад виконаний професійним перекладачем;
- видання має наклад і доступне для продажу;
- наявні відгуки від читачів на міжнародних платформах, зокрема Goodreads;
- на переклади існують критичні рецензії у медіа;
- вибудована й зрозуміла система дистрибуції.

Chapter Ukraine

ЗНАХОДЬ ПЕРЕКЛАДИ УКРАЇНСЬКИХ ВИДАНЬ МОВАМИ СВІТУ







Craft

snig

UKRAINIAN
BOOK
INSTITUTE

CHYTOMO

PEN
UKRAINE

kavi
agency

ОГОЛОШЕННЯ | ANNOUNCEMENT

Для розміщення реклами, оголошень та інших повідомлень звертайтеся info@hromada.us до 25 числа кожного місяця

**To place ads and other announcements, please
contact info@hromada.us**

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ | DISCLAIMER

«Громада» існує для обслуговування потреб української громади західного узбережжя та всіх, кого цікавить українська історія, культура й українські новини. Ми резервуємо за собою право на відмову друкувати будь-які матеріали. Газета «Громада» не може нести відповідальності за достовірність публікацій третіх осіб.

«HROMADA» exists to serve the needs of our Ukrainian community of the West Coast of the US and all those interested in Ukrainian history, culture and Ukrainian news. We reserve the right to refuse to print any materials. «Hromada» newspaper cannot be held liable for the reliability of third-party publications.

Справжній американський сервіс та піклування

RICHMOND DENTAL CARE

Family & Cosmetic Dentistry

УВАГА!!!
RDC офіс НАДАЄ
безвідсотковий кредит і
гарантує найнижчі ціни.

Телефонуйте дентисту,
резервуйте візит.

Юрій Ундорф, DDS
Дора Слуцька, DDS

4312 Geary Boulevard
San Francisco, CA 94118

Tel: (415) 752-5605
richmonddentalcare@yahoo.com

РІЧМОНД ДЕНТАЛ КЕР
"FAMILY & COSMETIC DENTISTRY"

4312

DENTAL CLINIC

Dr. Yuri Undorf, DDS
Richmond Dental Care

Dr. Dora Slutsky, DDS
Richmond Dental Care

- лікування та протезування
- найважчі видалення
- імпланти
- гігієніст – лікування десен
- ортодонт – виправлення прикусу
- відбілення зубів за 1 візит

Приймаємо **MEDI-CAL** і
більшість видів страхування

Citrus Plaza MARKET

Ukrainian FOOD & CATERING

Monday - Saturday 9 AM - 10 PM
Sunday 10 AM - 10 PM



6240 San Juan Ave., Citrus Heights, CA 95610

Phone: (916) 725-5445

citrusplazacafe@gmail.com

facebook.com/citrusplazacatering/



benefitexperts
BENEFITS, INSURANCE, AND HR

CREATE A CLEAR VIEW FOR YOUR BUSINESS

Benefit Experts is a full service, independent insurance agency with broad market access and unparalleled service. Benefit Experts is your one stop shop for all of your businesses insurance needs.

SERVICES:
Group Health Insurance
HR Services, 401k
Workers Compensation
General Liability and much more
(see website full list of services)

CONTACT US TODAY:
Serge Barbir CEO
TOLL FREE 800.495.4172
P. 650.251.4228
Sbarbir@benefitexperts.com
www.benefitexperts.com

**Voted best of Palo Alto
6 years running**



Law Offices Of Serhiy Nikolaichuk
Personal Injury, Estate Planning, Probates

Serhiy Nikolaichuk
Attorney at Law

Tel.: 415.980.0130
Fax: 888.979.8727
sn@sninjurylaw.com

4366 Auburn Blvd., #104 2950 Buskirk Ave., Unit 300 1350 Old Bayshore Hwy., Ste. 520
Sacramento, CA 95841 Walnut Creek, CA 94597 Burlingame, CA 94010

Liudmyla Kinal, DDS

KINAL DENTAL

**5519 Mission Road, Suite A
Bonsall, CA 92003**
kinaldds@gmail.com

ПОВНИЙ СПЕКТР СТОМАТОЛОГІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ
ВКЛЮЧАЮЧИ:

- КОРОНКИ
- ПЛОМБИ
- ПРОТЕЗУВАННЯ
- ПЛОМБУВАННЯ КАНАЛІВ
- ЩЕЛЕПНО-ЛИЦЕВА ХІРУРГІЯ
- ІМПЛАНТИ
- ЕСТЕТИЧНА СТОМАТОЛОГІЯ
- ДИТЯЧА СТОМАТОЛОГІЯ



(760) 536-3094

[Україна у зачарованому колі: США, РФ, Китай... далі – всюди?]
початок на стор.3

Від перших днів свого другого президентства Трамп послідовно руйнує засади демократичної системи країни, Конституцію якої він присягнув оберігати. Руйнування відбувається системно і поступово по всіх засадничих напрямках: розширення виконавчої гілки влади за рахунок зниження законодавчої та судової, які дедалі більше підкоряються Білому дому; масові звільнення незгідних, особливо в органах національної безпеки; дедалі жорстокіша «війна» проти імigrantів з найменшими порушеннями імiграційного законодавства; перекроювання виборчих округів на користь майбутніх кандидатів – прихильників Трампа; хаотична зовнішня політика, що коливається між відкритими та прихованими симпатіями до світових диктаторів.

Поступовий, майже непомітний у щоденному житті поступ цих «реформ» обеззброює американське суспільство – воно просто не помічає, наскільки вони руйнівні, – зазначає Майк Лофгрэн, [Salon](#).

Автор намагається показати вплив політики Трампа на життя пересічного американця: майже непомітне зростання цін через розв'язані Трампом торгово-митні війни (проте, ринок не витримає довго і буде змушений різко підняти ціни внаслідок підвищених мит); ширший, ніж до тепер, доступ державних органів до приватної інформації та особистих даних (що дає можливості збирати компрометуючу інформацію проти політичних опонентів); свавілля імiграційної поліції, якій дали зелене світло; значне погіршення стану парків та заповідників внаслідок звільнення 24% працівників у цій галузі; політичний контроль над освітою; погіршення медичного обслуговування через маніпуляції з вакцинами, ліками, звільнення фахівців та скорочення прийому іноземних студентів у медичні виші тощо.

Відбувається «комплексна атака на когнітивний інтелект як такий та [докладаються] узгоджені зусилля, спрямовані на підриг самої основи сучасного розвинутого суспільства: освіти, охорони здоров'я, допомоги у разі стихійних лих, об'єктивних статистичних досліджень, будь-яких державних послуг (Національна гвардія зараз прибирає сміття у торговому центрі, враховуючи скорочення персоналу Служби парків) і навіть таких речей, як прогнозування погоди.

Вони буквально хочуть відкинути країну назад і спричинити руйнування; інакше навіщо урядовим установам демонтувати кіберзахист? (Підказка: останнє скорочення відбулося через кілька днів після зустрічі Трампа з Володимиром Путіним в Анкориджі)», – зазначає Майк Лофгрэн.

Щодо кіберзахисту, і не лише його, то відбулося вже декілька масштабних «зачищень» ФБР, ЦРУ та інших органів безпеки від фахівців, зокрема у царині розвідок щодо російської загрози.

«Директор Національної розвідки Тулсі Габбард нещодавно підтвердила, що адміністрація Трампа скасувала допуски до секретної інформації 37 чинних та колишніх посадовців національної безпеки. Габбард навіть публічно поширила імена цих посадовців, бездумно викривши при цьому щонайменше одного співробітника ЦРУ, та безпідставно звинуватила їх у «політизації та маніпуляції розвідувальними даними, витоку секретної інформації без дозволу та/або навмисних грубих порушеннях галузевих норм і стандартів».

Ці кроки, у поєднанні з чистками фахівців контррозвідки та посадовців розвідки по всьому федеральному уряду, становлять очевидну та безпосередню загрозу національній безпеці США. Результатом може стати шкода для зовнішньої розвідки та внутрішніх служб безпеки Америки, що зробить країну вразливою в майбутніх збройних конфліктах з її супротивниками», – зазначає Кевін Керолл, [The Dispatch](#).

Значною мірою це зумовлене бажанням Трампа зачистити всіх, хто був причетний до розслідування російського впливу на вибори 2016 р., до першого імiпчменту і до всього, що його політичні опоненти, на його глибоке переконання, ставлять йому у провину щодо його симпатій до російського диктатора. Однак – не тільки це.

«Багато чиновників, чиї допуски Габбард скасувала, потрапили в поле зору правої прихильниці теорії змов Лори Лумер, оскільки раніше вони підписали публічного листа, в якому ставили під сумнів невдачу спробу президента Дональда Трампа вимагати від президента України Володимира Зеленського розслідування справи Джо Байдена перед виборами 2020 року. Інших переслідували за точне попередження про спроби Росії таємно вплинути на вибори 2016 року на користь Трампа. Тим часом, кадрових співробітників національної безпеки звільняли з різних причин, починаючи від розслідування та притягнення до суду учасників заворушень у Капітолії 6 січня 2021 року і закінчуючи запереченням твердження Трампа про те, що удари США в червні призвели до «повного знищення» ядерних об'єктів Ірану», – зазначає автор.

«Багато з того, що адміністрація робить зараз, є незаконним і, ймовірно, буде скасовано судами з часом. Є вагомі підстави вважати, що публічні та політично мотивовані чистки порушують низку федеральних законів, включаючи Закон про адміністративну процедуру, Закон про конфіденційність та положення про належну правову процедуру П'ятої поправки. Але, як колишній офіцер армії та ЦРУ, я боюся, що втручання Білого дому тим часом завдасть тривалої шкоди здатності розвідувального співтовариства захищати батьківщину», – підсумовує Кевін Керолл.

Подальше послідовне руйнування системи стримувань і противаг

Від перших днів у Білому домі Трамп та його команда зайнялися приборканням законодавчої та судової гілок влади, які згідно Конституції є не лише незалежними, але й повинні контролювати виконавчу владу і протидіяти, коли вона виходить за означені їй межі.

У перші місяці Верховний Суд, навіть троє суддів, призначених Трампом у першу каденцію, намагалися діяти саме так. Трамп їх публічно висварив, написавши у своїй соцмережі Truth Social, що вони своїми рішеннями «руйнують країну».

Через декілька місяців Верховний Суд змінився до невпізнаності! Він затверджує навіть найсвавільніші президентські накази. Наприклад, відібрання статусу тимчасового захисту у... афганців, які працювали на американців під час війни з Афганістаном; у біженців від режиму Мадуро (Венесуела) тощо.

Виявляється, знайшлася «лазівка». Проголошений Трампом напівофіційно «надзвичайний стан» надав Верховному суду можливість застосувати так званий «тіньовий реєстр» – процедуру, за якою слухання справ у цьому суді відбуваються прискорено, а судові рішення не потребують детального роз'яснення.

«У таких справах публічні усні слухання перед суддями не проводяться, а рішення зазвичай є короткими та не підписаними», – зазначають Джен Вулф та Нет Раймонд, [Reuters](#).

Такі рішення Верховного Суду зводять нанівець останні bastioni системи стримувань і противаг – рішення незалежних федеральних судів, у яких скривджені наказами президента намагалися добитися відновлення своїх прав.

Водночас відбувається нівелювання впливу меншості в обох палатах Конгресу. У лавах республіканської більшості більше немає незгоди – всі дружно підтримують ініціативи Трампа, навіть очевидно непопулярний «Великий гарний білл», що містить значні скорочення медичного страхування для бідніших прошарків. А у меншості (хоча фракції в обох палатах поділені майже порівну) – дедалі менше можливостей впливати на законодавчий



Ukrainian Catholic
Archeparchy of Philadelphia

Reporting & Giving Soirees

Anchored in Hope

OCTOBER 4, 2025
Philadelphia, Pennsylvania

OCTOBER 11, 2025
Whippany, New Jersey

To learn more &
to purchase your tickets



Contact us at fundraisers2025@ukrcatholic.org

To make a donation



процес. Так, республіканці у Палаті представників простою більшістю схвалили запропоноване (насправді, наказане) Білим домом відкликання схвалених раніше Конгресом коштів на публічне мовлення та на гуманітарну допомогу іншим країнам у кризових ситуаціях. Самі схвалили – самі відкликали, що тут дивного? Кошти більш потрібні на перейменування міністерства оборони у міністерство війни, на військовий парад (що відбувся у червні), на перебудову самої будівлі Білого дому – та, звісно, на розширення «імiграційної поліції».

Та й цього всього ще замало! Відбувається ще й перекроювання виборчих округів з тим, щоб демократи не змогли перемогти на проміжних виборах у 2026 році. За законодавством, карта виборчих округів складається у кожному штаті окремо за результатами всеамериканського перепису населення, яке проводиться кожні 10 років. Округи повинні бути окреслені так, щоб вони давали можливість виборцям голосувати незалежно.

Проте, зараз у деяких штатах, всупереч правилам, округи перемальовують так, щоб охопити переважно прихильників республіканців. Так зробили, зокрема, у Техасі – збільшили розміри трьох округів, що може дати більше голосів трьом кандидатам-республіканцям. Карту округів затверджують законодавчі збори штатів, знову ж таки, простою більшістю.

У відповідь на це самочинство губернатор Каліфорнії Гевін Ньюсом запропонував теж перемальовати карту округів найбільшого штату – на користь демократів, щоб зберегти баланс. Цю ініціативу висунуто на суд виборців штату – тепер від них залежить, чи підє Каліфорнія слідами Техасу, що ще більше підірве правила і засади демократичної системи США, хоча, можливо, у такій ситуації й збалансує перекося Техасу.

У результаті всіх цих процесів – нівелювання Верховного Суду, Конгресу, незалежності виборчих округів – виконавча влада президента щоразу розширюється та посилюється, зустрічаючи щоменше опору. Це вже очевидні кроки шляхом пере-

творення США на автократію.

За внутрішнім змістом ця автократія спрямована назад, попри всі новинки штучного інтелекту і т.п. Трамп намагається звести нанівець досягнення, насамперед, другої половини ХХ ст., коли американське суспільство, пройшовши через кардинальні реформи, найбільш наблизилося до свого ідеального образу – відносно міжрасове рівноправ'я, стабільність середнього класу (наближення до «американської мрії»), відносна стабільність економіки, вільний простір для розвитку в усіх галузях, відносна стабільність між соціальними верствами тощо.

Така іділія не могла тривати – поступово наростали кризові явища та соціальні проблеми. Насамперед, за останні 30 років помітно зріс розрив між бідними та найбагатшими, суттєво зменшився середній клас – опора суспільства. Загострилися також інші проблеми (розгляд їх – окрема тема).

Проте, політика Трампа не тільки не сприяє розв'язанню складних проблем, але й загострює їх, поглиблює поділ суспільства та збільшує його загальну агресивність. Стара, добра Америка зникає на очах, набуваючи дедалі більше рис, більш притаманих путінській РФ чи Китаю.

У Європі подібні тенденції також набирають силу.

Звісно, Америці ще далеко до РФ, проте тенденції вказують саме туди. Отже, Україна опиняється у страшному зачарованому колі: демократичний світ стрімко меншає, прямує до автократії з регресивним, реакційним змістом. Що менше у країні демократичних засад, то ближче вона стає до світових диктаторів – російського та китайського. (Виняток – Польща: зараз у ній перемогли правоконсерватори, яким теж не подобається демократія, проте з РФ вони, скоріше за все, не зближаться: надто сильна загроза від неї).

Чи станеться перемога України у війні або принаймні припинення її гарячої фази раніше, ніж автократичні тенденції охоплять весь світ? І чи, взагалі, демократичні країни дійдуть до цього? Такі непрості питання постають у вирі нинішніх подій, які, здається, дедалі прискорюють темп.

SHARE CERTIFICATE SPECIAL

SAVE & EARN

...with ease!

SPECIAL ONLINE SHARE CERTIFICATE

4.25%^{APY*}

FOR 13 MONTHS

Scan & log into online banking or use our mobile app to open the account. UFCU members without online/mobile banking may register for digital banking services using the QR code, or visit our website ukrainianfcu.org for virtual assistance.

PERSONAL LOAN SPECIAL

Home improvement project?
Debt consolidation? Medical bills?

GET THE FINANCING YOU NEED.

RATE AS LOW AS

7.99%^{APR**}

FOR UP TO 5 YEARS

WITH A CREDIT SCORE 780 OR HIGHER

Apply online or at a branch near you!

*APY is Annual Percentage Yield. Rate is effective as of 8/28/2025. Minimum deposit is \$500. Must open special share certificate account via online or mobile banking to qualify for the promotion. New money not required. Rates may change at any time. No rate adjustment on prior share certificates. There is a penalty to withdraw the money (principal) you deposited into your Certificate before it reaches the maturity date; you may withdraw the dividend earned at any time w/o penalties. The APY will remain in effect for the term of the certificate. Dividends are compounded and credited quarterly. Fees may reduce earnings. Other rates and terms are available. UFCU reserves the right to terminate these offers at any time without any further notice. Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

**APR is Annual Percentage Rate. Rates are effective as of 8/28/2025. Rates may change. Special rate of 7.99% APR is available for a maximum loan of 5 years. To qualify for the lowest loan rate, member must have a credit score of 780 or higher. Other loan amounts, rates, and terms are available. Loan amounts are subject to income qualification and other UFCU credit granting terms & conditions. UFCU reserves the right to terminate this offer at any time without any further notice. Existing UFCU loans do not qualify for this promotion. No additional discounts will apply. Membership subject to eligibility. Insured by NCUA.

ПРОПОНУЄМО ВСІ ВИДИ ПОСЛУГ!

■ Чекові рахунки

■ Ощадні рахунки

■ Сертифікати

■ Позики

■ Кредити на Нерухомість

■ Платіжні Картки VISA®

■ Онлайн і мобільний банкінг

ЗАПРОШУЄМО ДО НАШИХ ВІДДІЛЕНЬ!

Citrus Heights, CA

7084 Auburn Blvd.

Citrus Heights, CA 95621

916-721-1188

Rancho Cordova, CA

11088 Olson Dr.

Rancho Cordova, CA 95670

916-894-0822

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION

УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

UNIVERSITY OF NATIONAL KYIV-MOHYLA ACADEMY

VETERAN RESOURCE CENTER

LEADERSHIP OF UKRAINIAN DEFENDERS

PLEASE SUPPORT THE VETERANS RESOURCE CENTER WITH YOUR DONATION

KYIV-MOHYLA FOUNDATION USA

DONATE:

<https://www.kmfoundation.org>

Kakinuki Law Office PC

垣貫法律事務所 PC

John Kakinuki, Attorney

弁護士 垣貫 ジョン

Tel 415-492-2011

Fax 415-492-2012

john@kakinukilaw.com

www.kakinukilaw.com

1050 Northgate Dr, Ste 270

San Rafael, CA 94903, USA

PETALUMA ENDODONTICS

Orest Balytsky D.M.D.

Diplomate, American Board of Endodontics

(707) 763-2170

orbendo17@msn.com

www.petalumaendo.com

Для розміщення реклами, оголошень, та інших повідомлень: info@hromada.us
Hromada, PO Box 27134, San Francisco, CA 94127

Вистава першого в Каліфорнії українського аматорського театру «Мандрівні зірки»



«ФЕМІНІСТКИ»
За п'єсою Ольги Глапшун



18 жовтня о 6 годині вечора
Ukrainian Hall, 110 Brussels St,
San Francisco, CA 94134



[Зміна риторики Трампа]
початок на стор.1

повані території і, принаймні, вийти на кордони, які контролювала на початок широкомасштабної війни з Росією. У своїй промові на сесії Генеральної Асамблеї Трамп також наголошував на важливості завершення війни і нагадував, як напад на Україну позначився на репутації Росії.

Зараз важко сказати, якими будуть практичні наслідки цих слів і чи можна говорити про реальний перегляд політики останніх місяців. Адже, навіть оптимістичний пост американського президента в соціальних мережах після зустрічі з українським лідером не містить жодної вказівки на готовність до саме практичного розвороту. Тут швидше Сполучені Штати констатують, що Україна може перемогти Росію у війні і що європейські країни мають допомогти їй у цьому, купуючи американську зброю. Але якою буде участь самих США? Чи можна без їхньої дієвої підтримки не те щоб перемогти у війні, а хоча б протриматися в наступні роки виснажливої боротьби з Росією, президент якої навіть і не задумується про те, що війна може закінчитися інакше, ніж зникненням України з політичної карти світу.

Трамп намагається обмежити закупівлю російської нафти, щоб завадити Путіну. Але навіть якщо тиск на європейські держави дасть результат – навіть якщо Угорщина чи Туреччина відмовляться від російської нафти, а країни ЄС суттєво обмежать купівлю нафтопродуктів, вироблених із російської сировини – це навряд чи серйозно вдарить по російському бюджету найближчими роками. Адже, економічне виживання Путіна залежить насамперед від допомоги Китаю та Індії. І, хоча, на Індію ще теоретично можна впливати й обмежити продаж її виготовлених з російської сировини нафтопродуктів на західному ринку, закупівлі цієї країни для внутрішнього ринку все одно рятуватимуть військовий бюджет Москви. Наразі зовсім незрозуміло які в Трампа є інструменти впливу на Пекін. А те, що стратегічне співробітництво Росії та Китаю заради дестабілізації Заходу тільки посилюється, ми переконалися і у вересні – коли президент Росії зустрівся з головою КНР під час урочистостей Шанхайської організації співробітництва. Причому Путін прилетів на цю зустріч після саміту з Трампом і виглядав там уже не як ізольований лідер, а як політик, який

Просимо підтримати новий проект Віталія Портникова на YouTube каналі, де ви знайдете його стріми англійською. Поширюйте серед своїх друзів, які не володіють українською, щоб більше людей у світі ознайомились з подіями, які відбуваються в Україні.
<https://www.youtube.com/@PortnikovPost>

водночас може спілкуватися і з президентом США, і з очільником Китаю. Стосунки між Вашингтоном і Пекіном між тим залишаються непростими, навіть на тлі тривалої телефонної розмови лідерів двох країн. Ну й щодо індійсько-американських непорозумінь: прем'єр Індії Нарендра Моді також прибув до Пекіну вперше за багато років саме після початку тарифної війни. Проте з цієї трійки реальним співрозмовником Трампа виглядав тільки Путін. Чи треба було Трампові робити Путіну такий подарунок на Алясці?

Втім, фіаско в Анкориджі – це вже історія. Але висновки, які російський президент зробив після зустрічі з американським колегою, – це реальність сьогодняшнього дня. На мій погляд, Путін переконав себе в безпорадності чинного американського президента, який навряд чи буде готовий до конфронтації з Москвою. Тому Путін вдався до посилення ескалації не лише у війні з Україною, а й у протистоянні із Заходом. Відразу після зустрічі відбулися нові масовані обстріли України, що ще раз підтвердило: російський президент не збирається рахуватись з американськими закликами припинити вбивства цивільних. А потім сталося те, чого не було за попередні три з половиною роки війни: поява двох десятків російських безпілотників у повітряному просторі Польщі. Це був очевидний перехід «червоних ліній» і демонстрація того, що Захід не здатний ефективно відповісти Москві, навіть коли вона вторгається в повітряний простір держав НАТО. Дональд Трамп намагався не помічати весь виклик, пов'язаний із цим вторгненням, і заявив, що воно стало наслідком атаки України на російські безпілотики, що нібито змінило їхній курс. Проте у Варшаві з цим не погодилися – уламки російських дронів знаходили по всій території Польщі, від Гданська до Перемішля. Такі «помилки курсу» просто не могли бути випадковими.

Згодом Путін пішов ще далі: його винищувачі нахаживали в повітряний простір Естонії, взяли курс на столицю цієї країни і перебували там аж 12 хвилин, поки не було під-

нято авіацію НАТО. Потім вони спокійно залишили естонське небо й повернулись до Росії, ніби були господарями в повітряному просторі альянсу. Але, і на цьому проблеми НАТО не завершуються: вже кілька днів поспіль ми спостерігаємо появу таємничих дронів у повітряному просторі Данії – країни, яка рішуче допомагає Україні. Закривали аеропорти кількох датських міст, дрони бачили над головною військовою базою країни. Багато хто підозрює російське втручання, але конкретних доказів поки що не оприлюднено, і уряд побоюється робити остаточні висновки. Москва ж усе це звично заперечує – і дрони, і літаки. Ескалація посилюється з кожним днем – і це ще не повний перелік викликів. Я пишу цей текст у той самий день, коли російські військові літаки з'явилися поруч з повітряним простором США – біля Аляски, де раніше відбувся саміт російського й американського президентів. Американські бойові літаки теж довелися піднімати в повітря, щоб відігнати небажаних гостей. Отже, Путін явно не приховує бажання дестабілізувати не тільки Європу: він готовий кидати виклик і Америці Трампа після Анкориджу, будучи певним у своїй безкарності.

Як і слід було очікувати, через три з половиною роки після початку великої війни між Росією та Україною ця війна приходить до Заходу – і, можливо, мешканці США та ЄС переживають свій останній мирний рік. Чи можна запобігти трагічному розвитку подій, які можуть перерости у Третю світову війну – війну, що стала б найстрашнішою подією президентства Дональда Трампа? Звісно, можна – але лише за умови енергійної реакції на російські виклики й невідкладного надання адекватної відповіді не на словах. Здавалось би логічним створити спільний простір безпеки над західними областями України й східними воєводствами Польщі. Так само доречним було б спільне патрулювання між південними регіонами України і північними регіонами Румунії, враховуючи регулярні вильоти російських безпілотників у повітряний простір Румунії.

Таке рішення дало б змогу позбавити мешканців сусідніх країн небезпеки й одночасно створило б додаткові можливості для посилення української ППО в центрі та на сході країни – там, де люди найбільше страждають від безконецних російських атак.

Але поки що європейці не квапляться з такими рішеннями. У Польщі тільки розглядають закон, який дозволив би країні збивати російські ракети й дрони в повітряному просторі України без дозволу НАТО.

І, звичайно, потрібно збивати російські літаки вже в повітряному просторі країн-членів НАТО, інакше рано чи пізно вони прилетять з ракетами. Про те, що ці літаки необхідно збивати, вже говорить і Дональд Трамп; про це говорили і європейські дипломати під час закритих перемовин у Москві. Водночас невідомо, як відреагує на таку загрозу Путін, який може аж до останнього вірити, що страх перед війною з Росією паралізує Захід і дозволить йому «взяти Європу без бою».

Нарешті, потрібно не тільки закликати Україну до подальшої боротьби, а й значно збільшити військову підтримку нашої країни – мова про мільярди доларів американських і європейських платників податків. Якщо американці й європейці бажають і надалі жити у мирі, а не стати жертвами нової великої війни, вони мусять інвестувати у безпеку. Адже в могили кишені не мають значення – і жодні податки не врятують від смерті від ракети, безпілотики чи ядерного вибуху.

У цьому сенсі відбуваються певні зміни: починає працювати механізм європейської закупівлі американської зброї для України. Генеральний секретар НАТО Марк Рютте говорить, що постачання американської зброї буде безперервним, а на засіданні Ради Безпеки ООН державний секретар США Марко Рубіо відзначив, що не виключено постачання не лише оборонної, а й наступальної зброї, яка може допомогти звільнити окуповані території.

Але все це – питання майбутнього. Наразі, насамперед, потрібно виставити реальну відповідь на подальшу ескалацію, повітряний терор і наступ російських військ на українські землі. Якщо подумати, ескалація в Європі пов'язана з тим, що Путін прагне зменшити допомогу Україні й збільшити свої можливості для свого наступу і терору. Усі ми маємо цьому протистояти й не піддаватися. та екстрені пункти обігріву. О(ERA).

ДЛЯ ДІТЕЙ

ДВА ПІВНИКИ

(Українська народна пісенька)

Ілюстрації – Володимир
Голозубов

Два півники,
два півники
горох молотили.

Дві курочки-
чубарочки
до млина носили.

Цап меле,
цап меле,
коза насипає.

А маленьке
козенятко
на скрипочці грає.

Танцюй, танцюй,
козуленько,
ніженьками туп-туп.

Татусенько з
матусею,
принесуть нам
круп, круп.

А вовчок-сірячок
з лісу виглядає,
та на біле козенятко
скоса поглядає.





October 11 @ 5:00 pm – 10:00 pm

House of Ukraine 65th Anniversary Celebration

Riverwalk Golf Club
1150 Fashion Valley Rd, San Diego, CA 92108



House of Ukraine
Established 1960

[Свято Покрову Пресвятої Богородиці]
початок на стор.1

до Богородиці полягає в її небесному заступництві, яке перевищує людські сили й можливості. Наш народ завжди шукав такого захисту у важкі часи, коли сильні вороги загрожували землі та свободі. І допомогою цією була саме Пречиста Діва Марія – Покровителька і Заступниця.

Головний мотив встановлення свята Покрову пов'язаний з видінням святого Андрія Юродивого у Царгороді. Коли місто облягали араби, він з учнем Епіфанієм молився у храмі Пресвятої Богородиці на Влахернах. У видінні Божа Мати, осяяна світлом, підійшла до престолу, підняла свій омофор і простерла його над народом, тим самим рятуючи місто. Від тієї хустки-покрова і пішла назва свята – Покров.

Святий Андрій Юродивий був, ймовірно, скито-слов'янином з південної Русі-України. Він багато часу проводив у молитві й читанні Святих Книг, а своє життя присвятив Богу.

Празник Покрову в Україні

Покров Пресвятої Богородиці мав особливе значення для нашого народу. Східна Церква підкреслює три привілеї Богородиці: Богоматеринство, Вседівництво та Заступництво. Особливо близьким українцям став третій привілей – заступництво перед Богом.

Князі, королі, козаки й гетьмани завжди обирали Пречисту Діву Марію своєю Покровителькою. Князь Ярослав Мудрий у 1037 році передав народ під опіку Божої Матері, Володимир Мономах укладав молитви та обіти в її честь, запорожці на Січі збудували церкву Покрову з іконою, під якою простягалася стрічка з написом: "Молим, покрий нас честним Твоїм покровом і ізбави нас от всякого зла".

Навіть у нові часи Українська Повстанська Армія оголосила свято Покрову своїм офіційним святом. Всі покоління українців вірили, що Пресвята Богородиця оберігає народ від ворогів і зла, допомагає у скрутні часи та надихає на мужність і віру.

Духовне значення Покрову для сучасної людини

Свято Покрову має глибокий духовний сенс і для нас сьогодні. У сучасному світі, сповненому тривоги і стресу, люди шукають захисту, який перевищує людські сили. Покров Пречистої Диви Марії нагадує, що у будь-яких труднощах ми не самотні.

Як любляча мама піклується про своїх дітей, так Богородиця покриває нас своїм омофором – підтри-

мує, надихає і допомагає долати страхи та невпевненість. Покров – це запрошення до довіри й молитви. Ми часто намагаємося все контролювати, але свято нагадує, що є Божа Сила, вища за нас, яка завжди готова підтримати.

Сьогодні наш народ переживає тяжкі випробування – війну, яка принесла страждання, розлуку та біль. У ці часи ми особливо гостро відчуваємо потребу у захисті і підтримці, яку не може дати жодна людська сила. Тому звертання до Пресвятої Богородиці стає для нас живою потребою душі.

Як любляча мати, Богородиця не залишає нас у скрутні. Вона простягає свій омофор над тими, хто шукає у ній опіки: над сім'ями, які втратили близьких; над тими, хто ризикуючи життям, боронить рідну землю; над усіма, хто потребує миру та надії. Сьогодні, як ніколи, ми можемо стати "дітями під покровом Матері", довіряючи їй своє життя, родину, нашу країну.

Дух богослужіння празника

Богослужіння Покрову відображають глибоку віру Східної Церкви в заступництво Богородиці. На стихирах малої вечірні закликають святкувати празник: "Прийдіть, всі любителі празника, і прославмо чесний покров Божої Матері. Вона бо до Сина благально руки простерла, а її святим покровом увесь світ покритий".

У тропарях і канонах свята Церква оспівує материнську любов, довір'я до Богоматері, її могутню опіку та швидку допомогу. Святі отці вчили, що гаряча набожність до Пречистої Диви є запорукою захисту народу. Папа Пій X у 1912 році сказав: "Ваш народ не може загинути, бо має дві запоруки: ваш народ любить Євхаристійного Ісуса і Пречисту Діву Марію".

Покров Пресвятої Богородиці надихає нас бути вірними, милосердними і люблячими. Він закликає до молитви, до діл добра і до довірливої любові до Бога та ближніх. Свято нагадує, що завдяки її заступництву ми можемо подолати труднощі, знайти мир у душі і сили для добрих справ на землі.

Покров Пресвятої Богородиці є для нас не лише спомином давньої події у Влахернському храмі, але й живим досвідом захисту та опіки Божої Матері над усім нашим народом. У час війни, коли тисячі українців змушені залишати свої домівки, коли багато наших братів і сестер проливають кров за свободу та гідність, ми особливо відчуваємо потребу в її материнському заступництві.

Марія розуміє кожен наш біль, бо сама була свідком того, як зради-

Save the date:
SUNDAY
October 12
3:30 Pm - 7:00 PM

Lucie Stern Community Center, Palo Alto



UKRAINIAN NATIONAL
WOMEN'S LEAGUE OF AMERICA

UNWLA Centennial Celebration



Event proceeds will support victims
of Russia's war against Ukraine

UNWLA INC. Branch #107 is a charitable non profit organization
under IRS Code Section 501(c)(3), Federal Identification Number: 22-2530749

ли її Сина, як над Ним насміхалися, катували і розп'яли. Вона не побоїлася залишитися поруч до кінця, стояла під хрестом, несучи невимовний біль у серці, і стала свідком славного воскресіння. Так само й ми, пройшовши через страждання й випробування, за її посередництвом станемо свідками перемоги життя над смертю, світла над темрявою, правди над неправдою.

Хай Покров Пресвятої Богородиці буде для нас джерелом сили, надії та витривалості. Просімо її, щоб

Вона покрила своїм омофором воїнів, поранених, полонених, дітей і всіх, хто перебуває в небезпеці. А для нас, хто далеко від рідної землі, нехай її материнська присутність стане втіхою й запевненням, що ми не самі.

Бажаю всім нам миру, перемоги і радості у Христі, Який воскрес, щоб кожна людина мала життя в повноті.

За матеріалами книги "Пізнай свій обряд" о. Юліана Катрія



www.sharvarok.com

Потрібен гітарист

Українська рок-група шукає гітариста по ритму або бас-гітариста, щоб приєднатися до колективу. Ми репетируємо в Новато, штат Каліфорнія.
E-Mail: `orbendo17@msn.com`

Барбер Юрій

Перший візит знижка \$10
Підберу стрижку індивідуально під клієнта!
Адреса: 1775 Park Ave, San Jose, CA 95126
Запис у шапці профілю
Пишіть або дзвоніть
+1 4085928338
Доступний онлайн запис.
https://www.instagram.com/barber.yurii?igsh=NTc4MTlwNjQ2YQ%3D%3D&utm_source=qr

Нутріціолог, натуропат

Софія, член Міжнародної асоціації натуропатії (INA) з 2021 року. Оцінка лабораторних показників по аналізам, складання персональних схем харчування та нутрицевтичної підтримки.
www.itsnaturopathy.com

Україномовний центр підготовки юридичних документів для імміграційних кейсів у Каліфорнії Glendale

Ми спеціалізуємося на підготовці імміграційних форм і зборі доказів для USCIS. Наша сильна сторона — офіційні запити до держорганів України для отримання статистики повітряних тривог, авіанальотів, пожеж, відключень електроенергії та руйнувань інфраструктури. Перекладені та оформлені документи стають доказами для ge-parole, asylum чи TPS
reg#2025049030 bond#5337830
E-Mail: `pravolad@icloud.com`

Основний бухгалтерський облік

ПОСЛУГИ
-Бухгалтерія
Наші комплексні бухгалтерські рішення прості, а наша структура цін зрозуміла.
-Ведення обліку
-Реєстрація компаній
Ми зареєструємо вашу корпорацію та TOB.
-Зарплата
-Навчання з дебіторської та кредиторської заборгованості
E-Mail: `ingrid@bottomlineac.com`

Косметолог естетист з 10 річним досвідом

Я Марта, косметолог-естетист з 10 річним досвідом.
Пропоную послуги по лікуванню проблемної шкіри, розацея, шкіри з гіперментацією. Доглядові процедури по анти ейдж терапії, масаж обличчя, ферментотерапія обличчя. Буду рада знайомству!
www.mgbeautyandskincare.com
E-Mail: `martachuk@gmail.com`

Набір на посади керівників програмного забезпечення в Сан-Франциско та у Великому Сієтлі.

Дивовижна можливість! Приєднуйтеся до Meta як менеджер з інженерії! Ми шукаємо палких лідерів, щоб сприяти інноваціям, керувати відмінними командами та створювати впливові продукти. У Meta ви зможете взаємодіяти з передовими технологіями, співпрацювати з найкращими інженерами та сприяти нашій місії з підтримки спільнот у всьому світі. Зацікавлені зробити зміни разом з нами - надішліть мені своє резюме.
E-Mail: `svitlanas@meta.com`

GRATEFUL HEARTS of UKRAINIAN THANKSGIVING

Приєднуйтеся до нас 30 листопада о 17:00 у Беверлі-Гілз на вечір Grateful Hearts of Ukrainian Thanksgiving! Насолоджуйтеся смачною українською вечерею, гітарним лаунжем від Ореста Га-

лицького та ексклюзивним виступом Аліни Гросу. Ведучий вечора — Богдан Юсипчук.

На вас чекає вишукана кухня, теплі розмови, улюблена музика та благодійний аукціон на підтримку України.
E-Mail: `events@oglifecorp.com`

Молода українська художниця Вероніка Булюк

Мені 17 років, я з України, Херсонської області, Гола Пристань. У США 1 рік. Моє художнє подорож розпочалося в дитинстві і продовжується далі. Я продаю свої роботи, а також маюю на замовлення, в основному акрилом або маслом на полотні. Також створюю принти на одязі та роблю аквагрим для дітей. Якщо вас цікавить більше, ви можете написати мені в Instagram або в повідомлення, _dreamscome_true_
E-Mail: `veronikabuluk@gmail.com`

Картини до дому від Анни Аксьонової

Дивовижні картини професійної художниці Анни Аксьонової, які були створені не пензлями, а тільки пальцями.Ця техніка «ENERGY OF TOUCH» наповнить вашу домівку чужою енергією затишку та злагоди. Такі роботи , як « Укрїнські дівчата» будуть зігрівати серце.Більшість робіт мисткині неодноразово були виставлені на виставках США, УКРАЇНИ, та онлайн у Британії!
E-Mail: `anna.aksionova74@gmail.com`

Продається європейський продуктовий та алкогольний магазин

Будь ласка, відвідайте посилання для отримання додаткової інформації.
E-Mail: `vliquorsnfood@gmail.com`

Шукаємо волонтерів на концерти Yaktak

Привіт
Шукаємо волонтерів на концерти YAKTAK
17.09 SACRAMENTO
18.09 SAN FRANCISCO
19.09 LOS ANGELES
20.09 SAN DIEGO
21.09 AUSTIN
24.09 CLEVELAND
26.09 CHICAGO
27.09 PHILADELPHIA
Цікавить? Пиши в особисті Asya_Maksimchuk (телеграм)

Франко та К° | Кейтеринг з українською душею

Ми — Franko & Co Bakery, і вже за два місяці відкриваємо нашу першу локацію в Саусаліто! В останні пів року ми брали участь у фермерських ринках та фестивалях, де продавали наші круасани та міні-сирнички. Також ми займаємося кейтерингом затишних святкувань і tech-заходів. Наше меню — на фото нижче, і ми завжди раді обговорити спеціальні замовлення. Просто напишіть нам на email!
E-Mail: `hello@frankobakery.com`

Україно-Американський Садок

Запрошую діточок віком від 1 до 5 років в щойно відкритий садочок. Садочок працює з 8:00 до 5:30. У садочку ми вивчаємо літери граючись,знайомимось з українською культурою, читаємо, вчимось рахувати та логічно мислити, розвиваємо дрібну моторику, багато граємося на свіжому повітрі та їмо домашні органічні страви. У нас дуже весело і цікаво. Кожна дитина окутана увагою, любов'ю та турботою.
E-Mail: `veselkakidsdaycare@gmail.com`

Софія Вікторія - Жива скрипалька для заходів та весілля

Підніміть ваш захід за допомогою живої скрипки від Софії Вікторії, яка виступає у всій окрузі Бей та Північній Каліфорнії. З понад 10-річним

досвідом виступів, вона пропонує прекрасну комбінацію класичної, сучасної та вічної української мелодії — ідеально для весілля, заручин, вечірок, корпоративних заходів та особливих святкувань. Виконує ваші музичні побажання
Instagram:@sophiavictoria.violin
E-Mail: `svs.livemusic@gmail.com`

Дмитро Люшенко | Нотаріус в Сакраменто та Апостиль

Нотаріус Дмитро Люшенко — мобільний та офісний нотаріус на 24/7 за адресою 730 I St, Офіс 215, Сакраменто, Каліфорнія 95814. Швидкий сервіс апостилю, часто протягом кількох годин, сертифіковані переклади з англійської на українську та російську, а також підготовка юридичних документів (LDA). Надійний, багатомовний та професійний сервіс по всьому графству Сакраменто. Телефонуйте/пишіть на 916-460-0977.
E-Mail: `lyushenkod@yahoo.com`

Нотаріус Дмитро Люшенко

Мене звуть Дмитро Люшенко — я ліцензований нотаріус у штаті Каліфорнія та асистент з підготовки юридичних документів (LDA). Я маю право не лише нотаризувати, а й готувати юридичні документи для особистих, бізнесових та міжнародних цілей.
Нотаризація будь-яких документів

Довіреності, заяви про прийняття або відмову від спадщини та інші нотаріально засвідчені документи
Апостиль у Каліфорнії — протягом кількох годин після підписання або в наступний робочий день (якщо підписано в післяобідній час)
Відправлення готових документів по США та за кордоном
Послуги перекладу між українською, російською та англійською мовами

Дистанційна онлайн-нотаризація — нотаризація документів онлайн з можливістю отримання апостиля Каліфорнії

Доставка готових документів з апостилем за вашою адресою в США або за кордон
Безкоштовні поїздки по округу Сакраменто, якщо ви замовите як підготовку документів, так і апостиль

Доступний щоденно, включаючи вихідні та свята, цілодобово за попередньою домовленістю
Офіс: 730 I St, Сакраменто, CA 95814 (Центр міста)
E-Mail: `lyushenkod@yahoo.com`

Послуги HVAC для Сакраменто та району затоки

Служби опалення та охолодження VM: Ваші надійні експерти з опалення та кондиціонування!
Ми спеціалізуємося на:
- Встановлення та ремонт систем опалення та охолодження
- Встановлення теплових насосів для нагріву води (доступні знижки)
- Встановлення міні-спліт теплових насосів
- Обслуговування та регулювання
- Встановлення повітроводів
Відвідайте наш веб-сайт: https://vmheatingandcooling.com/
Ми маємо ліцензію та гарантію.
E-Mail: `info@vmheatingandcooling.com`

Персональний тренер Анастасія

Привіт, всім!
Мене звати Анастасія, я сертифікований персональний тренер (IFPA, CPR/AED), спеціалізуюся на силових тренуваннях для жінок.
Я працюю з клієнтками в тренажерному залі в Сан-Хосе, у своєму залі в Саннівейлі, а також можу приїжджати до залу вашого житлового комплексу в Сан-Хосе, Санта-Клара, Саннівейл та Маунтін-В'ю. Складаю індивідуальні програми тренувань під ваші цілі — зниження ваги, формування підтягнутого та сильного тіла.
- Поясню техніку вправ і навчу працювати з обтяженнями без страху;
- Особливу увагу приділяю безпеці та поступовому прогресу;
- Постійно відстежую прогрес і адаптую план тренувань;
- Даю рекомендації з харчування

для досягнення ваших фітнес-цілей.

Я не використовую універсальних програм — усе підлаштовується під ваше тіло, графік і рівень підготовки.

Моя мета — не просто тренування, а сильне, здорове тіло, яке вам подобається у дзеркалі.

Якщо хочете почати або повернутися до силових тренувань — напишіть мені в особисті повідомлення, із задоволенням розповім більше
- Sunnyvale, residential gym
- San Jose, gym: Elite Pro Fitness
- At your residential gym (South Bay Area)
Inst: anastasia.bayfit
E-Mail: `anastasia.kosenko.us@gmail.com`

Данило Вегера. Бізнес-фотограф та відеограф

Хочете покращити імідж свого бізнесу або зміцнити особистий бренд? Моя команда і я готові втілити вашу ідею в життя!
Ми пропонуємо професійні послуги фото- та відеозйомки, включаючи:
- Персональні фото: хедшоти, портрети
- Фотографія та відеозйомка заходів
- Зйомка подкастів та інтерв'ю
- Рекламні ролики
Ми цінуємо якість та професіоналізм і завжди раді співпраці з вами!
Сайт: danielvegera.com

Сімейний фотограф в районі затоки Сан-Франциско

Я тут, щоб подарувати вам унікальний досвід любові. Чи то любов до себе, материнська любов, любов до вашого партнера, дитини, родини або продуктів, які ви створюєте. Усе змінюється з часом, але збережені моменти завжди грітимуть вас теплими спогадами.
Діє спеціальна пропозиція для невеликих весілля!
Мій вебсайт https://oksanashvets.art/

Веганський шоколад ручної роботи

Chocobalance заснований у 2022 році з метою створення високоякісних шоколадних виробів та підтримки України (усі доходи йдуть на благодійність). Наші рецепти досягають найкращого балансу корисних інгредієнтів, щоб забезпечити найкращий смак.
Ми пропонуємо веганський шоколад, трюфелі та цукерки.
Щоб ознайомитися з нашим асортиментом солодощів, відвідайте нас за адресою
https://linktr.ee/chocobalance
E-Mail: `chocobalance@gmail.com`

Пиріжки з вишнями та смачна домашня випічка

Пропоную вам свої популярні вже пиріжки з вишнями, макові рулети, хліб на заквасці, пампушки до борщу, рогалики та вареники з різною начинкою. Пропоную вам переглянути мій асортимент на моїй сторінці в інстаграмі.
https://www.instagram.com/maryna_pasrty_chef?igsh=YTQwZjQ0Nm1lOAA%3D%3D&utm_source=qr
E-Mail: `marinaanisovic411@gmail.com`

Ваш надійний український агент з нерухомості в Районі Затоки Сан-Франциско

Ви шукаєте відданого, досвідченого та багатомовного агента з нерухомості? З більш ніж 13-річним професійним досвідом та особистим підходом, я тут, щоб супроводжувати вас на кожному етапі вашої подорожі в сфері нерухомості.
Чому варто працювати зі мною? Багатомовна комунікація: вільно володію англійською, українською та російською мовами.
Експертиза в усіх секторах нерухомості:
Розкішні житлові будинки та списки розлучень
Інвестиційні об'єкти, перепродаж, ремонт та нове будівництво
Комерційна нерухомість, обміни 1031 та складні транзакції
Доведений успіх: провідний агент з відмінними відгуками клієнтів.

Особистий досвід: залучена до проектів нерухомості з 2007 року, від дизайну до продажу класу люкс. Особисті погляди: Я приношу унікальний, співчутливий підхід до нерухомості. Гордою матір'ю двох дітей — один випускник UC Berkeley, інший студент UCLA — я розумію важливість створення домівок, де родини процвітають. Я живу з батьками, які переїхали до району затоки з України через війну, і ми ділимо наш дім з трьома рятівними котами.

Позагалузеві інтереси: я захоплююся харчуванням, дотримуюсь веганського та безглютенового способу життя, а також досліджую водне голодування. Я маю ліцензію серії 7 і проявляю інтерес до торгівлі та фінансового планування. Підтримка місцевого бізнесу та подорожі світом приносять мені радість та натхнення.

Досягаємо ваших цілей у сфері нерухомості

Чи купуєте, продаєте, чи інвестуєте, я надам експертну пораду з особистим підходом. Давайте разом досліджувати ринок району затоки!

Зв'яжіться зі мною сьогодні:
Влада (Владлена) МакКлур
(415) 572 6040
vladlena.mcclure@gmail.com
DRE #01908096
Pinnacle Realty Advisors
E-Mail: `vladlena.mcclure@gmail.com`

Тетяна Редько | Український ріелтор® в Бей Ерії
Якщо ви шукаєте можливість купити, продати або інвестувати в житлову нерухомість тут в Бей Ерії,

моя команда та я можемо допомогти. Ми забезпечимо плавний та успішний процес, з урахуванням ваших унікальних потреб і цілей. Пишіть мені на номер (480) 248-4017 з будь-якими питаннями, які у вас є.

Тетяна Редько | Ліцензія: 02167532 | Брокер — Abio Properties
E-Mail: `tetiana@tetianaredko.com`

Свіжі домашні сосиски від Soldier Sausages – смак, який ви полюбите!

Свіжі, смачні та натуральні сосиски від Soldier Sausages! Ми готуємо їх вручну з якісного м'яса та натуральних інгредієнтів. У асортименті: свинні – соковиті та насичені, яловичі – для любителів справжнього м'яса, курячі – ніжні та легкі. Без штучних добавок! Ручна робота з любов'ю!
Phone: `+19169367304`

Новий європейський продуктовий магазин у Конкорді, Каліфорнія

Дотик Європи
Адреса: 1880 Colfax St, Concord, CA 94520

Ми чекаємо на вас у магазині! У нас є їжа з усієї Європи, включаючи Україну, Болгарію, Італію, Польщу, Угорщину та багато інших. Крім того, наш магазин пропонує кілька знижок для різних груп людей. Клієнти віком від 63 років отримують 10% знижки щодня! І не забувайте, якщо у вас день народження, ви можете отримати додаткову знижку 10%.

E-Mail: `touchofeuropefamily@gmail.com`

Ваш тренер, коуч і наставник – підтримка на шляху до змін!

Ваша мета – покращити фізичну форму, знайти баланс у житті або змінити стиль життя? Я готовий допомогти вам досягти результатів, яких ви прагнете!

Послуги:
1. Тренування: зміцнення м'язів, зниження ваги, покращення витривалості.
2. Коучинг: постановка цілей, мотивація, усунення бар'єрів.
3. Наставництво: здорові звички, харчування, підтримка.
Instagram- @coach_chebanik
E-Mail: `4ebanik@gmail.com`

Український біговий клуб у Sacramento

Привіт! Мене звати Олександр, я тренер з бігу та фітнесу.

Чи цікавить вас біг або триатлон? Створив біговий клуб у Sacramento та шукаю однодумців, які хотіли б долучитися.
Мета клубу:

- Спільні тренування;
- Підтримка і мотивація;
- Підготовка до змагань або просто для задоволення.

Якщо вам цікаво – долучайтесь: <https://t.me/UkrainianRunningClubSacramento>
E-Mail: `4ebanik@gmail.com`

Кінал Дентал

Кінал Дентал, загальний стоматологічний офіс у Сан-Дієго, пропонує повний спектр стоматологічних послуг для дітей і дорослих:

- * Імпланти
- * Лікування кореневих каналів
- * Коронки

- * Комплексне відновлення порожнини рота
 - * Естетичне лікування
 - * Видалення зубів мудрості
 - * Невідкладна стоматологічна допомога
 - * Великий досвід у виправленні неналежного попереднього лікування з різних країн
- E-Mail: `kinaldds@gmail.com`

Дивовижна подорож М'якуша, Нетака та Непосидька
Юхим Чеповецький «Дивовижна подорож М'якуша, Нетака та Непосидька».

Трійця іграшкових хлопчиків — Непосидько, М'якуш та Нетака — разом зі справжнім хлопчиком Петрусем вирушають на всюдилюті у дивовижну подорож. Де вони тільки не побували! І на планеті Велика Нетака, де все навпаки, і на вельми розумному Кібернетичному острові, і навіть на Молочному Шляху.

Книга в ідеальному стані, як нова: ми її прочитали рівно один раз
Phone: `+13304749630`

Редагування книг (будь-яка тема/жанр)

Потрібна друга думка або фінальні штрихи? Я професійний редактор (англійською) з понад 10-річним досвідом, маю магістерську ступінь з письма та два бакалавратів. Я редакую поезію, художню літературу, мемуари, нехудожню літературу, підручники та маркетинг, а також веду літературний журнал. Послуги включають редагування, коректуру, форматування, репетиторство, стилістичні поради та академічні посилання (APA, MLA, Chicago). Я народилася в Харкові.

[Пам'яті Андрія Парубія] початок на стор.1

Від юності й до останнього дня Андрій Парубій жив однією ідеєю – сильною, незалежною, українською Україною.

З Андрієм Парубієм мене познайомив у 1989 році у Львові Маркіян Іващишин – лідер «Студентського Братства», людина, надзвичайно авторитетна для нас, київських студентських активістів. Хоч ми й називали його по-дружньому «Марек».

Тоді Львів був значно потужнішим центром національного Опору, ніж Київ. Ми приїздили сюди, щоб переймати організаційний досвід, який львів'яни вже вибудовували системно, а ще – щоб зануритися в українське мовне середовище. У столиці в той час панувала російська, і нам бракувало живої української мови. Під дахами львівських гуртожитків ми обговорювали майбутні акції боротьби за Незалежність, ділилися книжками, мріями, планами.

Багатьох із тих, хто тоді був поруч, уже немає серед живих. Пішла у вічність найяскравіша постать «братчиків» – Гія Гонгадзе, який зустрічав нас у білому національному грузинському строї. Вже немає й самого Марека. Тепер не стало і Андрія Парубія.

Андрій не належав безпосередньо до нашого студентського середовища, адже був на кілька років молодший. Він із юності більше тяжів до націоналістичної самоідентифікації, тоді як ми, за визначенням старших побратимів, радше усвідомлювали себе як «націонал-демократи».

Та саме з тих часів наші долі з Андрієм постійно перепліталися. Важко пригадати помітні політичні акції наступних трьох десятиліть, де б він не з'явився у Києві (де вони здебільшого й відбувалися), і де б ми не зустрічалися – на умовних чи безумовних барикадах.

Бували періоди, коли ми не пере-

тиналися й не узгоджували спільних дій, та все одно логіка боротьби за українську ідею вела нас в одному напрямку.

У 1990 році Андрій балотувався до Львівської обласної Ради й завдяки своїй сміливості та чіткій позиції здобув довіру виборців, ставши наймолодшим – 19-річним – депутатом цієї Ради. Тоді ж і я був зареєстрований кандидатом до Київської міської Ради, але після «акції студентського єднання» весь актив Української Спілки опинився в буцигарні. Наш пікет під стінами Київради завершився в ментовських машинах – «бобіках», знущально пофарбованих у жовто-блакитні кольори.

До честі наших побратимів-львів'ян зі «Студентського Братства», вони вже за кілька днів прибули нам на підмогу. Добре знаючи, що їх також заарештують у Києві, вони свідомо приїхали – і справді потрапили за ґрати.

Отож наймолодшим депутатом Київради мені тоді стати не судилося. У столиці на той час ще дихалося значно важче, ніж у Львові.

Андрій не боявся брати на себе відповідальність, він хотів бути не так на вістрі політики, як на вістрі боротьби за українську ідею. На Помаранчевому Майдані він був одним із тих, хто брав на себе організаційну та безпекову відповідальність.

Особливо гостро відчувалася спільність у 2010 році, під час ратифікації так званих «Харківських угод», коли влада Януковича намагалася фактично продовжити перебування Чорноморського флоту Росії в Криму. Тоді у сесійній залі Верховної Ради відбулися болісні сутички. Мое робоче місце було в першому ряду, тому мені дісталось найбільше ударів: мене тримали п'ятеро депутатів-регіоналів, а шостий – Стельмашенко, який мав відверто бандитський бекграунд (як і багато хто з «регіоналів»), наносив удари по потилиці. Два місяці я провів у лікарні з тяж-

ким струсом мозку. Андрій того дня був однією з найпомітніших постатей спротиву: разом з Юрієм Гримчаком він кидав димові шашки в сесійній залі, намагаючись зірвати антиконституційну процедуру голосування. Це був яскравий прояв його рішучості й готовності йти на все заради захисту державних інтересів України.

Ми разом були на «Мовному Майдані» 2012 року під стінами «Українського дому», коли захищали українську мову. Моя організація – мистецьке об'єднання «Остання Барикада» – забезпечувала звук, необхідний для багатоденної акції. Андрія не треба було переконувати в необхідності виступів за українську мову – для нього це було природною ціллю, а радикалізму він не боявся. Вже згодом, на своїй найвищій у житті посаді – Голови Верховної Ради, – він зміг спрямувати всі надії і сподівання борців за українську мову в законодавче русло, переконуючи депутатів у необхідності мовного закону не лише як інструмента гуманітарної політики, а й як дієвого засобу національної безпеки. У 2019 році мовний закон був прийнятий, і, безперечно, роль Парубія в цьому була засадничою.

І хоча з формальної точки зору найвищі державні посади стали вершиною його політичної кар'єри, усе ж такі вершиною його життя став Євромайдан (який тепер іноді ще називають «Революцією гідності»). Андрій хотів бути революціонером, Андрій усе життя готував себе до революції, і якщо в попередніх акціях він був активістом, то на Євромайдані він став одним із керівників. Статус керівника Самооборони Майдану для багатьох майданівців був ближчим і дорожчим за статус офіційних партійних лідерів, яких часто-густо називали «сценою Майдану». Самооборона Майдану була не сценою, самооборона Майдану була стіною, яка захищала протест від хаосу й поліцейського свавілля. І Андрій гідно

впорався з цією високою функцією. Майданівці знали: якщо звернутися до Парубія, то буде порядок, чіткий план і дисципліна. За це його й цінували.

Майдан став для Андрія найвищою точкою життя, джерелом життєвих сил і заслуженої слави. І, як це не парадоксально, саме зірковий шлейф майданівської слави наблизив його трагічний фінал.

30 серпня 2025 року 54-літнього львів'янина Андрія Парубія застрелив 52-літній львів'янин Михайло Сцельников – батько загублого на фронті воїна з позивним «Лемберг». Замість прийняти біль втрати сина й спрямувати його на реальних винуватців – російських фашистів, Сцельников-старший переклав свої особисті втрати, негаразди та проблеми на українську владу.

Могло постати логічне питання: чому ж тоді його ціллю став не хтось із діючих політиків? Так, Парубій мав статус народного депутата Верховної Ради, проте не входив до «партії влади», і його можливості впливати як на реальну політику, так і на інформаційний простір були об'єктивно дуже обмеженими. Чому ж саме Андрій став жертвою? Виглядає так, що всі свої невдачі Сцельников-старший проасоціював із останнім Майданом, з Євромайданом. А для багатьох Андрій і був Майданом.

Бо Майдан – це не так «сцена Майдану», як його комендант, людина, яка організовувала оборону й чинила реальний опір. Для суспільства саме Андрій залишився втіленням тієї боротьби.

І хоча вбивця забрав у нього життя, та не мав влади забрати символ. Андрій Парубій залишився символом Майдану. А символи не зникають і не тьмяніють. Символи не можна вбити кулею, вони сильніші за обмови чи замовчування. Символи сяють.

Андрій залишився світлом в українській сучасній історії.

Будь ласка підтримайте газету Громада шляхом сканування QR-коду, де на платформі Zeffy ви можете це здійснити без комісії. Газета «Громада» є некомерційною організацією зі статусом 501(c)(3) з правом на списання податків.



Please support Hromada newspaper by scanning the QR code, where you can do it without a fee on the Zeffy platform. Hromada newspaper is a non-profit organization with 501(c)(3) tax-deductible status.

SHARVAROK

КУПУЙТЕ, ПРОДАВАЙТЕ, ЄДНАЙТЕСЯ



**Шукаєте чи пропонуєте роботу,
житло, авто чи сервіси?**

**На Sharvarok.com розмістити
такі оголошення легко та швидко!**



**Для власників бізнесів –
30 днів БЕЗКОШТОВНОГО розміщення
публікацій з промо-кодом на сайті
Sharvarok.com**



Підписуйтесь на наші соцмережі:



Facebook



sharvarok.com



Instagram

ПОДІЇ / EVENTS 2025

ЖОВТЕНЬ

Нд/Su	Пн/Mo	Вт/Tu	Ср/We	Чт/Th	Пт/Fr	Сб/Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1 ЖОВ

ПОКРОВИ
ПРЕСВЯТОЇ
БОГОРОДИЦІ
ТА ДЕНЬ
ЗАХИСНИКА
УКРАЇНИ

3 ЖОВ

"MOSHCHUN":
FILM
SCREENING
& DIRECTOR
TALK | SAN
FRANCISCO

Ukraine Matters & St. Michaels
Ukrainian Orthodox Church

Де: St. Michael Ukrainian Event Hall,
345 7th St, San Francisco, CA 94103

Коли: Friday, 6 PM – 8 PM

Dear Friends, you are warmly
invited to a special screening of the
documentary “Moshchun: Liudmyla
Oleksandrivna’s Diary”, followed by a
conversation with the film’s director,
Ruslan Gorovyi.

The first days of the full-scale
invasion. The suburbs of Kyiv, the
village of Moshchun. Here, a
pensioner found herself under fire
in her own home. She wrote down
everything she saw in her diary. Ruslan
Gorovyi’s film gradually immerses
the viewer in the atmosphere of the
apocalypse and the figure of one
random person facing it.

Ruslan Gorovyi is a Ukrainian writer,
journalist, and documentary filmmaker
best known for founding and leading
the TV program Criminal News on
the 1+1 channel and for his socially
engaged documentaries that capture
Ukrainians’ struggles and resilience.

Tickets: Free

[https://www.facebook.com/
events/s/moshchun-film-screening-
direct/1544228380069661/](https://www.facebook.com/events/s/moshchun-film-screening-direct/1544228380069661/)

5 ЖОВ

ГОРОВИЙ В
MARIN COUNTY
| NOVATO

Volodymyr Valchuk and Ruslan
Gorovyi

Де: 32 Presidio Dr, Novato, CA
94949

Коли: Saturday, 5 PM

В Україні триває війна і
я продовжую опікуватися
постраждалими на деокупованих
територіях.

Попереду зима. А отже людям
потрібні дрова. Мова про старших
людей, 80+, які не можуть купити
дрова бо фізично не мають
коштів. Часом ці люди не можуть
розібратися в державних програмах,
не мають навіть телефонів, не мають
підтримки, пережили власних дітей.
Минулого року я зумів

акумулювати гроші виступами,
купити і розвезти 116 машин
дров. Сподіваюся цього року мені
вдасться акумулювати виступами
хоча б на 50 обійсть. Така правда
життя. Приходьте на зустрічі.

<https://www.facebook.com/events/>

5 ЖОВ

CONCERT IN
MEMORY OF
VOLODYMYR
IVASIUK | SAN
FRANCISCO

Mriya Inc.

Де: The Polish Club, 3040 22nd St,
San Francisco, CA 94110

Коли: Sunday, 6 PM – 8 PM

Join us on Friday, Oct 5th at The
Polish Club as we celebrate Volodymyr
Ivasiuk’s extraordinary life and
lasting legacy through an evening of
music and reflection. Valeriia Vovk,
accompanied by guitarist Michele
Romeo, will perform 12 acoustic
renditions of Ivasiuk’s timeless songs,
offering a heartfelt tribute to his life,
artistry, and enduring impact on
Ukraine’s musical heritage.

All proceeds from the event will
support the “Svitlom Do Svitla”
initiative by the Tykho Foundation,
providing essential life-saving
equipment to Ukraine.

Tickets: General Admission – \$40,
Children Under 12 – \$20, Children
Under 7 – Free

<https://events.humanitix.com/>

5 ЖОВ

"OCTOBER
BLOSSOM" -
ART BY JULIA
KOSIVCHUK
OPEN STUDIO |
SAN JOSE

Julia Kosivchuk & Katrin
Shapovalova

Де: Naglee Park , 241 S 14th St,
San Jose, CA 95112

Коли: Sunday, 11 AM

I have an exciting news! I was
invited to an art open studio by an
amazing Ukrainian lady that does a lot
to support our country! Her name is
Katrina Shapovalova. Her neighbors,
including herself, are organizing a
fun event with 20 art locations in their
neighborhood in San Jose. I'm going
to be one of the artists over there! And
I'd love to see you at the party there!
50% of all of the proceeds I will donate
to the Ukrainian armed forces.

Let’s get together and have fun,
while supporting the great cause!
Please RSVP.

[https://www.facebook.com/
events/1075262954813307](https://www.facebook.com/events/1075262954813307)

11 ЖОВ

HOUSE OF
UKRAINE – 65TH
ANNIVERSARY
CELEBRATION |
SAN DIEGO

House of Ukraine

Де: Riverwalk Golf Club, 1150
Fashion Valley Rd., San Diego, CA
92108

Коли: Saturday, 5 PM – 10 PM

Join us for our 65th Anniversary
Gala at Riverwalk Golf Club, featuring
the incredible Valeria Vovk — a gifted
Ukrainian singer-songwriter whose
heartfelt performances blend folk,
jazz, and soul into an unforgettable
musical experience. Our goal is
to raise \$25,000 to bring warmth,

education, and hope for a safer future
to many children in Ukraine.

Tickets:
Regular Adult Ticket – \$200

A portion of your ticket is tax-
deductible.

Last day of ticket sales is October
2, 2025.

[https://houseofukraine.org/event/
hou-65th-anniversary/](https://houseofukraine.org/event/hou-65th-anniversary/)

18 ЖОВ

"FEMINISTS"
PERFORMANCE
BY THE
"TRAVELING
STARS"
THEATER | SAN
FRANCISCO

Traveling Stars & Hromada

Де: Naglee Park , 241 S 14th St, San
Jose, CA 95112

Коли: Saturday, 6 PM – 8 PM

The Ukrainian amateur theater
"Traveling Stars" is kicking off its
second theater season with the
play "Feminists" by contemporary
Ukrainian author Olha Hlapshun. This
performance, sometimes funny and
eccentric, at other times poignant and
filled with complex emotions, invites
us to reflect on important issues such
as responsibility, empathy, human
relationships, and most importantly,
what each of us can do for others, for
ourselves, for Ukraine, and for the
world. Natalia Karpenko, Tatyana
Lozhnevskaya, and Olena Kolodko
play the roles. Directed by Olena
Bilyak. We perform in Ukrainian
with English subtitles. The theater
extends its gratitude to the nonprofit
organization "Hromada" for its support
and collaboration. All proceeds from
the performance will go to aid Ukraine,
as the theater collective works on a
volunteer basis.

Tickets: General Admission – \$40,
Student – \$20

[https://www.sharvarok.com/en/
listing/feminists-performance-by-the-
traveling-stars-theater/712](https://www.sharvarok.com/en/listing/feminists-performance-by-the-traveling-stars-theater/712)

19 ЖОВ

A LEGACY
IN MOTION:
UNWLA'S
CENTENNIAL
CELEBRATION |
NEW YORK

Ukrainian National Women's
League of America

Де: Bohemian National Hall, 321 E
73rd St, New York, NY 10021

Коли: Sunday, 1:30 PM – 5 PM

Experience Legacy in Motion, a
powerful multimedia performance
that brings to life 100 years of
courage, sisterhood, and steadfast
commitment through original
storytelling, music, and rare archival
imagery. This moving tribute honors
the past and celebrates the ongoing
legacy of Ukrainian women's
leadership in America.

After the performance, mix and
mingle at our elegant Centennial
Reception — a stylish affair with
curated bites, champagne toasts, and
lively company.Tickets: \$250

<https://unwla.app.neoncrm.com/>

28 ЖОВ

KITKA &
KURBASY:
SONGS OF THE
UKRAINIAN

FOREST |
BERKELEY

The Freight and Center Stage

Де: Berkeley Repertory Theatre,
2022 Addison St, Berkeley, CA 94704

Коли: Tuesday, 7 PM

Kitka is thrilled to partner with The
Freight and Center Stage to introduce
Bay Area audiences to Kurbasy, direct
from L'viv, Ukraine.

Kitka will open the evening with
a spellbinding set of Ukrainian
polyphonic songs, showcasing their
signature blend of precision, power,
and emotional depth. Kurbasy will then
take the stage with a dramatic song
cycle drawing from Eastern, Central,
and Western Ukrainian folk traditions,
including rare Lemsky dialect songs
from the Polish borderlands. “We want
to affirm our loud and clear freedom,
our love for our country and our
people,” says Kurbasy vocalist Maria
Oneschak.

Tickets: \$50.00 – \$35.00

[https://www.sharvarok.com/en/
listing/kitka-kurbasy-songs-of-the-
ukrainian-forest/694](https://www.sharvarok.com/en/listing/kitka-kurbasy-songs-of-the-ukrainian-forest/694)

25-29 ЖОВ

UKRAINE
ACTION SUMMIT,
FALL 2025 |
WASHINGTON,
DISTRICT OF
COLUMBIA

American Coalition for Ukraine,
Ukrainian American Coordinating
Council and 3 others

Де: Washington D.C., DC, United
States, Washington, District of
Columbia

Коли: Oct 25, 9 AM – Oct 29, 9 PM

Join us on October 25-29 for five
days of expert-led panel discussions,
exhibitions of Ukraine-focused
organizations, networking, and high-
impact advocacy on Capitol Hill.

The Fall 2025 Ukraine Action
Summit will be one of the largest
gatherings of advocates, experts, and
community leaders united for Ukraine.

October 25–26 – Conference & Expo

October 26 (evening) – Official
Ukraine Action Summit Reception

October 27–29 – Advocacy on
Capitol Hill

Registration Details:
Register early at a discounted rate –
Early Bird registrations August 18–31
only

The last day to register is Friday,
October 10, or earlier if the event
capacity is reached.

We are happy to offer a discounted
rate to students and veterans. Special
pricing is available to ACU member
organizations, with the number of
discounted tickets determined by
membership tier. Please contact your
organization's leadership for details.

[https://americancoalitionforukraine.
org/ukraine-action-summit-fall-2025/](https://americancoalitionforukraine.org/ukraine-action-summit-fall-2025/)

[https://www.facebook.com/
events/1050489056904876/](https://www.facebook.com/events/1050489056904876/)

31 ЖОВ

UKRAINIAN
HALLOWEEN |
LOS ANGELES

OG LIFE Corp

Де: STUDIO 537, 537 Ceres Ave,
Los Angeles, CA 90013

Коли: Friday, 7 PM – 11 PM

For the very first time, Los Angeles
will host a Ukrainian Halloween – a
one-of-a-kind event that unites the
Ukrainian community and everyone
who appreciates atmospheric nights,
cultural experiences, and world-class
entertainment.

Tickets: \$70 – \$100

[https://www.sharvarok.com/en/
listing/ukrainian-halloween/711](https://www.sharvarok.com/en/listing/ukrainian-halloween/711)